Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 97 (1979)

Heft: 285

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 31.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 285 – 3821

Bern, Mittwoch, 5. Dezember 1979 — 97. Jahrgang
Berne, mercredi, 5 décembre 1979 — 97e année

N° 285 – 5. 12. 1979

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 301003–301016.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Basel-Stadt (4483)

Gemeinschuldner: **Vögtlin Adolf,** geb. 17. November 1932, von Brugg AG. Inhaber der am 9. Juli 1979 erloschenen Einzelfirma «Adolf Vögtlin», Handel mit sowie Transport von Heizöl, Güterstrasse 105, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 5. November 1979.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 27. Dezember 1979.

4001 Basel, den 5. Dezember 1979 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (4482)

Vorläufige Konkursanzeige

Über folgende Gemeinschuldner wurde der Konkurs eröffnet:

Am 19. November 1979: **Acunet AG** (früher firmierend unter «Service Master Teppich- und Polstermöbel-Reinigungs AG»), Klybeckstrasse 246, Basel.

am 22. November 1979: **Giz AG,** Steinentorberg 8, Basel.

am 28. November 1979: **Jetzer Markus,** Inhaber der am 12. Oktober 1979 erloschenen Einzelfirma «Markus Jetzer», Restaurant, Hardstrasse 116, Basel.

Die Anzeigen betreffend Art der Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgen später.

4001 Basel, den 5. Dezember 1979 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Zürich (4296¹)

Gemeinschuldner: Nachlass des **Ziegler Walter,** geb. 1921, von Zürich, gestorben am 23. August 1979, wohnhaft gewesen Eibenstr. 6, 8045 Zürich 3, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «Ingenieurbüro W. R. Ziegler».

Datum der Konkurseröffnung: 10. Oktober 1979.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. Dezember 1979.

8036 Zürich, den 15. November 1979

Konkursamt Wiedikon-Zürich:
E. Spitznagel, Notar

Kt. Aargau (4503)

Gemeinschuldner: **Stebler René,** geb. 1944, kaufmännischer Angestellter, von Himmelried SO, in Birr, Wydenstrasse 212.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Oktober 1979 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabfrist: bis 28. Dezember 1979 (Wert 23. Oktober 1979).

5200 Brugg, den 3. Dezember 1979 — Konkursamt Brugg

Kt. Zürich (4481)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **Schönenberg + Hertler AG,** Ausführung von Bodenbelägen usw., Riedhofstrasse 45, 8408 Winterthur, wurde am 29. November 1979 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8400 Winterthur, den 5. Dezember 1979

Konkursamt Wülflingen-Winterthur:
R. Leutwyler, Notar

Ct. de Genève (4509)

Faillie: **Brandenbourg van der Gronden Nevenka** née Calic, 4 juillet 1939 Pays-Bas, employée, domiciliée 14, chemin du Bois-Brulé, à Chambésy GE, exploitant précédemment une agence de voyages notamment à destination de la Yougoslavie; importation, commerce et représentation de journaux, de livres, de brochures et de disques en provenance de la Yougoslavie à l'enseigne «Agence Jadran» sise 3, rue de Chantepoulet, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 6 février 1979.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 décembre 1979.

Délai pour les productions: 26 décembre 1979.

1211 Genève, le 5 décembre 1979 — Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Fribourg (4502)

Faillie: **Auto Fonds S.A.,** opérations financières, notamment en matière de crédit, route de Champriond 3, à Fribourg.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 novembre 1979.

Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).

Délai pour les productions: 4 janvier 1980.

1700 Fribourg, le 3 décembre 1979

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Ct. de Genève (4498)

Failli: **Inäbnit Walter Jean,** 16 avril 1927 BE, boucher, domicilié 22, rue des Charmilles, à Genève, exploitant une boucherie chevaline sise 53, rue de Lausanne, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 juin 1979.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 décembre 1979.

Délai pour les productions: 26 décembre 1979.

1211 Genève, le 5 décembre 1979 — Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (4496)

Faillie: **Société d'Etude et de Diffusion de Procédés et Brevets S.A.,** exploitation, achat, vente et location de brevets d'invention se rapportant particulièrement à la préparation d'eau potable, aux procédés destinés à l'épuration et la stérilisation des eaux de piscine ainsi qu'aux procédés et appareils pour la saturation ou le mélange de liquides ou de gaz, notamment pour le traitement des boissons; recherche et étude permettant le dépôt de nouveaux brevets dans tous domaines ayant son siège 2, rue Bellot, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 août 1979.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 décembre 1979.

Délai pour les productions: 26 décembre 1979.

1211 Genève, le 5 décembre 1979 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (4499)

Failli: **Moulin Edmond Félix,** 15 septembre 1945 VD, comptable, domiciliè 11, chemin des Marèches, à Vésenaz GE, précédemment associé dans la société en nom collectif Imporex Diffusion, importation, diffusion et représentation de tous produits manufacturés, principalement de meubles et machines de bureau et de fichiers rotatifs sis 3, rue de Chantepoulet, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 août 1979.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 décembre 1979.

Délai pour les productions: 26 décembre 1979.

1211 Genève, le 5 décembre 1979 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (4497)

Faillie: **Unifiduciaire S.A.,** opérations financières, exécution de mandats fiduciaires, organisation, tenue, revision, contrôle, expertise et surveillance de comptabilités, gestion de biens à titre fiduciaire, constitution, administration et domiciliation de sociétés ayant son siège 3, rue du Marché, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 août 1979.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 décembre 1979.

Délai pour les productions: 26 décembre 1979.

1211 Genève, le 5 décembre 1979 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (4500)

Faillie: **Vincent Lucienne** née Burnier 19 janvier 1944 VD, commerçante, domiciliée 112, route du Pas-de-l'Echelle, exploitant un café à l'enseigne «La Courte Echelle» sis 112, route du Pas-de-l'Echelle, à Veyrier GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 novembre 1979.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 décembre 1979.

Délai pour les productions: 26 décembre 1979.

1211 Genève, le 5 décembre 1979 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. Ticino (4485)

Fall. 20/79

Fallita: **Sham S.A.,** corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

Data dei decreti: 12 e 27 novembre 1979 della pretura di Mendrisiosud.

La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori chieda, a questo ufficio, la continuazione con la procedura ordinaria, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 4000.– per tasse e spese.

Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU 64 III 38)

6850 Mendrisio, il 30 novembre 1979

Ufficio esecuzione e fallimenti, Mendrisio
Per l'ufficio: G. Pessina, uff.

Ct. Ticino (4484)

Fall. 21/79

Fallito: **Svit di Bartesaghi Ferdinando,** via Pioda 4a, Chiasso, ora d'ignota dimora.

Data dei decreti: 15 e 27 novembre 1979 della pretura di Mendrisiosud.

La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori chieda, a questo ufficio, la continuazione della procedura in via ordinaria, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 1500.– per tasse e spese.

Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento.

6850 Mendrisio, il 30 novembre 1979

Ufficio esecuzione e fallimenti, Mendrisio
Per l'ufficio: G. Pessina, uff.

Ct. de Genève (4494)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: **Claude Kohler Med Car S.A.,** achat, vente et diffusion de cartes d'identité et d'informations médicales, distribution et vente de matériel médical et installation de centres de tests médicaux ayant son siège 14E, chemin de la Tourelle, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 6 décembre 1979.

Date de suspension de la liquidation: 3 décembre 1979.

Délai pour l'avance des frais: 17 décembre 1979.

Montant de l'avance: fr. 3000.–.

1211 Genève, le 5 décembre 1979 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Kt. Zürich (4476)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Häfelfinger Hansjörg,** geb. 1941, von Diegten BL, Monteur, Stoffelweg 7, 8820 Wädenswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Dezember 1979 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

8820 Wädenswil, den 29. November 1979

Konkursamt Wädenswil:
Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Basel-Stadt (4486)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldnerin: **Schreinerei und Innenausbau A.G.,** Oetlingerstrasse 69, Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 5. Dezember 1979 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Aargau (4477)

Im Konkurse über **Rawaton Jürg Meier-Lüthy,** Winkelweg 378, 5727 Oberkulm, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

5726 Unterkulm, den 1. Dezember 1979

Konkursamt Kulm
Bezirksgebäude, 5726 Unterkulm

Ct. Ticino (4475)

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 5 dicembre 1979, la graduatoria nel fallimento n. 1/79 **Graniti Rodaglio SA,** Lodrino.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti al giudice del fallimento entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

6710 Biasca, il 29 novembre 1979

Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. Mossi, suppl. uff.

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Schwyz (4504)

Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes March vom 12. November 1979 wurde über die Firma **Walter Janser Eiervertriebs AG,** mit Sitz in 8856 Tuggen, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 21. November 1979 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger der Gemeinschuldnerin binnen zehn Tagen ab Veröffentlichung die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teiles der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8853 Lachen, den 3. Dezember 1979 Konkursamt March

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (4487)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **BAW Contank AG Internationale Transporte,** Limmatquai 2, Zürich 1, c/o Überseebank AG, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt) zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Dezember 1979 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgrichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8022 Zürich, den 30. November 1979

Konkursamt Zürich (Altstadt):
U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Ct. du Valais (4505)

Faillie: **Bénémontres S.A.,** importation et exportation de tous articles manufacturés ou non, d'horlogerie et de bijouterie, commerce de monnaies, à St-Léonard.

Date du dépôt de l'état de collocation: 7 décembre 1979.

Délai pour intenter action: 10 jours.

3960 Sierre, le 3 décembre 1979 Office des faillites de Sierre
Le préposé: Ad. Salamin

Ct. de Genève (4495)

Sont déposés dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications,
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre l'état de collocation,
2. demander la cession des droits pour contester une revendication,
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie: **Alrmetal S.A.,** fabrication, pose et vente de gaines de ventilation, ainsi que tous travaux de serrurerie sis 69bis, avenue des Grottes, à Genève (Réf. n°s 1 et 2).

1211 Genève, le 5 décembre 1979 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens
(SchKG 268)

Clôture de la faillite
(LP 268)

Kt. Zürich (4488)

Das Konkursverfahren über **Bucher Raymond**, geb. 1946, von Zürich, kaufm. Angestellter, Reinhold Frei-Strasse 64, 8049 Zürich, neue Adresse: Brunnwiesenstrasse 40, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. November 1979 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, den 30. November 1979

Konkursamt Höngg-Zürich:
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Basel-Stadt (4489)

Gemeinschuldner:

1. **Heimann Gontrand**, Wasgenring 91, Basel, Kollektivgesellschafter der Firma «Heimann & Nickel», Import und Export von Waren aller Art, Wasgenring 91, Basel,
2. **Sidacia A.G.**, Petersgasse 40, Basel,
3. **Zürcher & Cie. S.A.**, Colmarerstrasse 14, Basel.

Datum der Schlusserklärung: 29. November 1979.

4001 Basel, den 5. Dezember 1979 Konkursamt Basel-Stadt

Ct. de Vaud (4478)

Par décision du 26 novembre 1979 le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite de **Préfabrication Industrielle du Bâtiment S.A.**, à Coinsins.

1260 Nyon, le 5 décembre 1979 Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Ct. de Genève (4501)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 3 décembre 1979.

Faillies:

Financial Consulting Services Fincoser S.A., fourniture de tous services financiers, notamment en matière de gestion de fortunes, conseils en investissement et d'arbitrage international, ainsi que toutes opérations de placement, de financement et d'administration de participations et investissements ayant son siège 2, cours de Rive, à Genève.

Montres Bella S.A., fabrication et commerce de montres et de produits horlogers ayant son siège 5, avenue du Mail, à Genève.

1211 Genève, le 5 décembre 1979 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa
(LEF 257–259)

Ct. Ticino (4479)

Rog. fall. n. 6/1979

Avviso d'incanto unico

Fallita: **Si-tro Sicherheitstresor A.G.**, Zürich.

Immobili da realizzare: nel comune di Cugnasco, zona RT.

Ubicazione: Al Bropetto-Barigiota.

	Mappa n.	Superficie m²	Stima uff. fr.
bosco	2515 RFP	1845	1107.–
bosco	2516	410	205.–
bosco	2518	1275	765.–
bosco	2519	560	336.–
bosco	2519 ½	560	336.–
in totale		4650	2749.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 11 625.–.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 14 dicembre 1979.

Data e luogo dell'incanto: 10 gennaio 1980, alle ore 15, nella sala comunale di Cugnaso.

6600 Locarno, il 28 novembre 1979

Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno
(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a).

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddeto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C.C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ct. Ticino (4490)

Rogatoria n. 200/1979
Incarto n. 269/1979

Avviso di incanto unico

Debitrice: **Cresperina S.A.**, con sede in Breganzona.

Immobili da realizzare: nel comune di Breganzona, zona RFD.

Particella n.	Ubicazione	Descrizione	Superficie m²
61	crespera	bosco	1545

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 1545.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 1545.–

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari, servitù e diritti reali) entro il giorno 27 dicembre 1979.

Data e luogo dell'incanto: 5 febbraio 1980, dalle ore 15 in avanti, presso la sala delle conferenze, al piano superiore, del Caffè dei Commercianti, piazza Dante 1, Lugano.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 24 gennaio 1980 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, il 5 dicembre 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti
2° circondario, 6900 Lugano

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Deliberazione sull'omologazione del concordato
(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. Ticino (4506)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che, in applicazione dell'art. 304 LEF, ha fissato per il giorno di venerdì, 18 gennaio 1980, alle ore 14.30, nell'aula delle udienze, Palazzo di giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dal signor **Bossart Peter**, Maroggia.

In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, il 3 dicembre 1979 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: V. Arigoni

Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG 306, 308, 317)

Homologation du concordat
(LP 306, 308, 317)

Kt. St. Gallen (4491)

Das Bezirksgericht St. Gallen, II. Abteilung, hat mit Entscheid vom 15. Oktober 1979 den von **Gröner Fritz**, Holzbau, Herisauerstr. 89, 9015 St. Gallen, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag bestätigt.

Der Bestätigungsentscheid ist am 15. Oktober 1979 rechtskräftig geworden.

9004 St. Gallen, den 30. November 1979

Die Bezirksgerichtskanzlei

Ct. de Vaud (4507)

Par décision du 22 novembre 1979, le président du Tribunal du district de Lausanne a homologué le concordat présenté à ses créanciers par la société **Marbronyx SA**, chemin des Anc. Moulins 2A, à Pully.

Exécuteur du concordat: M. R. Annen, préposé honoraire, chemin du Boisy 22, 1004 Lausanne.

1004 Lausanne, le 5 décembre 1979 Le commissaire au sursis:
R. Annen

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
(SchKG 250, 316g)

Graduatoria nella procedura di concordato con abbandono dell'attivo
(LEF 250, 316g)

Kt. Zürich (4492)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Küderli Finanz- und Verwaltungs-AG Zürich in Nachlassliquidation**, c/o Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33, 8002 Zürich, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33 (9. Stock), 8002 Zürich, zur Einsicht auf (Voranmeldung erwünscht: Tel. 01 202 78 40, intern 418).

Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Dezember 1979 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

8002 Zürich, den 30. November 1979 Die Liquidatorin:
Fides Treuhandgesellschaft

Kt. Zürich (4493)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Küderli Holding AG Zürich in Nachlassliquidation**, c/o Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33, 8002 Zürich, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33 (9. Stock), 8002 Zürich, zur Einsicht auf (Voranmeldung erwünscht: Tel. 01 202 78 40, intern 418).

Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Dezember 1979 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

8002 Zürich, den 30. November 1979 Die Liquidatorin:
Fides Treuhandgesellschaft

Ct. Ticino (4508)

Graduatoria – Stato di riparto finale nel concordato con abbandono dell'attivo (art. 316 g e f LEF)

Debitrice: **Bili Tricot S.A.**, Lugano.

Luogo di deposito: Ufficio del liquidatore Francesco Pizzagalli, lic. oec. HSG, c/o Ocra SA, via Bossi 6, Lugano (dietro appuntamento telefonico 091 23 29 86/23 66 92).

Periodo di deposito: 20 giorni a partire dal 10 dicembre 1979.

Termine di ricorso: entro il periodo di deposito, vale a dire entro il 31 dicembre 1979.

In mancanza di contestazioni la graduatoria sarà considerata accettata e pertanto definitiva.

6901 Lugano, il 5 dicembre 1979 Il liquidatore:
F. Pizzagalli, lic. oec. HSG

Demande de sursis concordataire
(LP 293)

Ct. de Vaud (4397)

Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du jeudi 13 décembre 1979, à 10 h.30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, parterre, aile est, sur la demande de sursis concordataire présentée par: **Jorietti S.A.**, entreprise de gypserie-peinture, avenue Druey 10, à Lausanne.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.

1003 Lausanne, le 14 novembre 1979 Le greffier:
J.P. Tzaud, a.h.

Verschiedenes – Divers – Varia

Ct. de Fribourg (4480)

Vente aux enchères publiques de machines, outillages et matériel divers dans la faillite de Corminbœuf Gérard, charpentes métalliques, à Domdidier.

Vendredi 7 décembre 1979, dès 14 h., à Domdidier, au Paquier, l'office vendra au plus offrant et au comptant:

1 voiture de tourisme Audi 1971, 1 scie Kiener et Wittlin, 1 cisaille Schutz AG, 1 perceuse frappeuse Rockwell, 1 perceuse à colonne AA-32, 2 postes de soudure à fils MB, 1 poste de soudure à bains d'huile électrique, 1 poste de soudure portatif Dilco, 3 meuleuses, 2 perceuses, 1 petit compresseur, 1 chariot sur roulettes Hazet, 1 machine à calculer Brother électrique, 1 meuble pour classement, 3 extincteurs Primus, 2 bureaux, échelles métalliques, étaux, chevalets, serre-joints, rallonges, marteaux, masques de protection, portes, cadres de portes et fenêtres, bâches, rails, fers équerre, tôle éternit, murs préfabriqués, étagères métalliques, etc.

1700 Fribourg, le 5 décembre 1979

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

23. November 1979
Schellenberg Electronic, in Wetzikon, Usterstrasse 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans-Jürg Schellenberg, von und in Wetzikon. Entwicklung und Fertigung von Computersystemen und Maschinensteuerungen.

23. November 1979
A. Schnyder, EDV-Dienstleistungen, bisher in Bülach (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1979, S. 1717). Neuer Sitz: Dürnten. Adresse: Kalehofenstrasse 1294. Der Firmainhaber sowie die Einzelunterschriftsberechtigte Heidi Schnyder wohnen nun in Dürnten.

23. November 1979
Büro-Help-Orga AG, in Zürich 7, Wartstrasse 15, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. und 19. 11. 1979. Zweck: Durchführung von Dienstleistungen im Organisationsablauf des Bürobetriebs für eigene wie für fremde Rechnung. EDV- und Unternehmensberatung sowie Durchführung von Schulungen und Fachkursen, Treuhandverwaltungen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Computeranlagen sowie allgemeinen Organisationshilfsmitteln, und Beteiligungen an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder, wenn alle Adressen bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Rudolf Brütsch, von Zürich, in Erlenbach ZH, Präsident, und Hermann Strölin, von Zürich, in Greifensee; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. November 1979
Daimler-Benz Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1978, S. 2413), Beteiligungen usw. Statuten am 23. 11. 1979 geändert. Durch Ausgabe von 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 92 000 000 auf Fr. 102 000 000, zerlegt in 102 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht worden; es ist voll liberiert. Josef Wissmann ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Dr. Franz Schmid, von Hitzkirch und Luzern, in Zug; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Joachim Zahn, Präsident und Delegierter des VR, wohnt nun in München (D).

26. November 1979
Treuhandbureau Gfeller AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1977, S. 745). Die Unterschrift von Alice Erni ist erloschen. Hans-Ulrich Gfeller, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Ernst Scherrer; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues weiteres Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Zubler, von Zell ZH und Eriswil, in Zell ZH.

26. November 1979
Stump-Bohr AG, in Zürich 8, Ausführung von Bodenuntersuchungen (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1979, S. 3614). Der Prokurist Jürg Riekert wohnt nun in Birmensdorf.

26. November 1979
Frei und Studer AG, Zweigniederlassung in Wädenswil. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragene Aktiengesellschaft «Frei und Studer AG», mit Sitz in Zofingen (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 335), in Wädenswil eine Zweigniederlassung errichtet. Adresse: Pfannenstilstrasse 18. Zweck der Gesellschaft: Betrieb eines Bauingenieurbüros; Übernahme von Generalplaner- und Generalunternehmeraufträgen. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch: Hans Ulrich Frei, von Zofingen und Elgg, in Wädenswil, Präsident des VR (Verwaltungsrates) und zugleich Geschäftsführer dieser Zweigniederlassung, und Roman Studer, von Marbach und Sempach, in Rain, Mitglied des VR; mit Kollektivprokura zu zweien durch: Ursula Frei, von Zofingen und Elgg, in Wädenswil, und Beatrice Studer, von Marbach und Sempach, in Rain.

26. November 1979
Treuhandbüro Maba AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1978, S. 1545). Statuten am 8. und 12. 11. 1979 geändert. Die Firma lautet neu: **Maba Treuhand AG.** Neue Umschreibung des Zwecks: Ausübung von treuhänderischen Tätigkeiten, insbesondere Revisionen, Gründungen, Erbsachen, Verwaltungen und Führen von Buchhaltungen.

26. November 1979
Vischer & Bolli AG, in Dübendorf, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1977, S. 3818). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Peter Schmid, von Oberhelfenschwil, in St. Gallen.

26. November 1979
Orell Füssli Graphische Betriebe AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1979, S. 1233). Die Unterschrift von Max Hofmann ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Max Jaggi, von Zürich, in Boppelsen, und Gian Laube, von Lengnau AG, in Weiningen ZH. Es wohnen nun: Walter Haenni, Prokurist, in Zürich, und Tony Heiz, Prokurist, in Illnau-Effretikon.

26. November 1979
Bank Künzler AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1090). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Albert Markwalder, von und in Obersiggenthal.

26. November 1979
Teleprint TDC SA Fribourg, Zweigniederlassung Zürich, Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Saanebezirkes in Freiburg eingetragene Aktiengesellschaft «Teleprint TDC SA Fribourg», mit Sitz in Freiburg (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1979, S. 3039), in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Adresse: Thurgauerstrasse 39, in Zürich 11. Zweck der Gesellschaft: An- und Verkauf, Import und Export von Ausrüstungselementen für Computer, von Computerbestandteilen und jeglichem elektronischem Material; Vornahme gesehäftlicher Transaktionen, namentlich auf dem Gebiet des Computervertriebs, sowohl in eigenem Namen als auch auf Rechnung Dritter; Erwerb, Abtretung und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Marken, Fabrikationsverfahren usw.; Beteiligung an Handels-, Finanz-, Industrieunternehmungen usw. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Lucien Rouillier, von St-Sulpice und La Côte-aux-Fées, in Matran, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, und Georges Aebischer, von Schmitten FR, in Villars-sur-Glâne, sowie Ekkehard Reich, deutscher Staatsangehöriger, in Wettingen, Direktor; alle mit Einzelunterschrift.

26. November 1979
Maristar AG, in Zürich 8, Zimmergasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 11. 1979. Zweck: Handel in eigenem und fremdem Namen mit Fahrzeugen, Ersatzteilen und Zubehör aller Art; Erwerb, Kauf, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Konzessionen, Handels- und Fabrikationsmarken und ähnlichen Rechten; Beteiligungen an anderen Unternehmen aller Art. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert; 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hans Waibel, von Zürich, in Küsnaeht ZH, mit Einzelunterschrift.

26. November 1979
Wemag Werkzeuge & Maschinen AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Schaffhauserstrasse 459, Zürich 11. Statutendatum: 16. 11. 1979. Zweck: Handel mit Autoservicegeräten, Werkzeugen, Maschinen und Einrichtungen für Industrie und Autogewerbe. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Alois Trutmann, von Küssnacht am Rigi, in Meilen. Ferner führt Einzelunterschrift László Veress, von Zürich, in Oberglatt ZH.

26. November 1979
Linea «C» Costa Schiffsreisen GmbH, in Zürich 1, Gerbergasse 5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 1979. Zweck: Tätigkeit als Agentur für Reisen und Tourismus, insbesondere für Schiffsreisen; ferner Tätigkeiten in bezug auf Transporte und Schiffsangelegenheiten aller Art. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter sind die «Costa Armatori S.p.A.», in Genua, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 und Daniela Zwyer, von Sisikon, in Zürich, mit einer solchen von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist Daniela Zwyer.

26. November 1979
Regeno, Wasseraufbereitung, R. Bosshard, in Zürich (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1979, S. 1365). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach (Konkurssachen) vom 4. 10. 1979 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 23. 10. 1979 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

26. November 1979
Anox, Eloxalwerk B. Silberer & Co, in Affoltern am Albis, Kollektivgesellschaft, Verarbeitung und Veredlung von Metallerzeugnissen (SHAB Nr. 162 vom 13. 7. 1972, S. 1851). Der Gesellschafter Bernhard Silberer ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neuer Wortlaut der Firma: **Anox, Eloxalwerk A. Höfliger & W. Reske.** Alexander Höfliger wohnt nun in Dietikon und Wolfgang Reske in Urdorf, beide Gesellschafter.

26. November 1979
Hans Hafner AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Gertrudstrasse 46, Zürich 3. Statutendatum: 21. 11. 1979. Zweck: Übernahme von Vertretungen, Verkauf von und Handel mit Produkten der Sanitär- und Heizungsbranche. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Einziger VR: Hans Hafner, von und in Zürich; er führt Einzelunterschrift.

26. November 1979
Export Import Bezirkan, in Embrach, Dorfstrasse 141, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ali Cetin Bezirkan, türkischer Staatsangehöriger, in Embrach. Export und Import von Waren aller Art.

26. November 1979.
T. Corpataux, Coiffure Toni C, in Zürich, Rennweg 57, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton Corpataux, von Alterswil, in Zürich 11. Coiffeurgeschäft für Damen und Herren.

26. November 1979
Verlag Dr. Felix Wüst AG, in Zürich 7, Abwicklung von Verlagsgeschäften (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1979, S. 2708). Der Vizedirektor Fridolin Kretz wohnt nun in Herrliberg.

26. November 1979
Blomberg AG, in Rüschlikon, Apparate der Elektrobranche (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1969, S. 2258). Neues Geschäftsdomizil: Alte Landstrasse 94.

26. November 1979
Matroll AG, in Zürich 9, Industriebedarfsartikel (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1976, S. 3062). Die Prokura von Rudolf Ment ist erloschen.

26. November 1979
Greub Präzisionsmechanik AG, bisher in Winterthur (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1978, S. 2598). Die Generalversammlung vom 15. 11. 1979 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Seuzach. Adresse: Trottenstrasse 21, Ober-Ohringen. Gottfried Greub, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Einzelunterschrift.

26. November 1979
Jakob Gilgen AG, Zweigniederlassung in Weiningen, Maschinen und Apparate usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2050), mit Hauptsitz in Wahlern. Neuer Wortlaut der Firma am Hauptsitz: «Gilgen AG». Demzufolge neuer Wortlaut der Firma der Zweigniederlassung: **Gilgen AG.** Neue Umschreibung des Zweckes: Projektierung, Fabrikation und Vertrieb von Tür- und Torantrieben, Förderanlagen und diesbezüglichen elektrischen und elektronischen Steuerungen sowie den Handel mit beweglichen Stromzuführungen, Geräten zur Arbeitsplatzrationalisierung, Antriebselementen und Sicherheitseinrichtungen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ernst Aellen, von Saanen, in Bern.

26. November 1979
Burkhardt Sport AG, in Oberengstringen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Hönggerstrasse 1 bis 3. Statutendatum: 12. 11. 1979. Zweck: Vertrieb von Sportartikeln jeglicher Art sowie alle damit verwandten Geschäfte, insbegriffen einschlägige Importe und Übernahme von Generalvertretungen. Grundkapital: Fr. 65 000, voll liberiert; 65 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Jürg Burkhardt, von Zürich, in Oberengstringen, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Jörg Hess, von Hefenhofen TG, in Mülligen, und Johann Eugster, von Zürich, in Oberengstringen; diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. November 1979
«Hot 15» Werbeberatung, Werbekonzeption und Gestaltung, Cadsky & Kümin, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1976, S. 2417). Der Gesellschafter Klaus Cadsky ist ausgeschieden. Neue Gesellschafterin: Dora Wolf, nun in Küsnacht ZH; ihre Prokura ist dementsprechend erloschen. Neuer Wortlaut der Firma: **Hot 15 Werbeberatung und Grafik, Kümin & Wolf.** Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Werbeberatung und Ausführung von grafischen Gestaltungen. Der Gesellschafter Bruno Kümin wohnt nun in Zumikon. Die Prokura von Rita Kopp ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Sonneggstrasse 76, Zürich 6.

26. November 1979
A. Anneler, in Obfelden, Textilien (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1979, S. 3064). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. November 1979
Leo Fürer, Kirchgass-Drogerie, in Meilen (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1953, S. 2798). Neues Geschäftsdomizil: Kirchgasse 53.

26. November 1979
Rosenstein Unternehmensberatung, bisher in Zürich (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1979, S. 2625). Neuer Sitz: Fällanden. Adresse: Rütistrasse 18, Pfaffhausen.

26. November 1979
Armand Bär, bisher in Horgen, Generalunternehmung (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1973, S. 2859). Neuer Sitz: Hirzel. Adresse: Vordere Seiten 21. Der Firmainhaber wohnt nun in Hirzel.

26. November 1979
Zita Denzler, Radio, Television, Horgen, in Horgen (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1975, S. 2112). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. November 1979
Adolf Dohner, in Horgen, Autotransporte (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1950, S. 3074). Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

26. November 1979
Indopor AG, bisher in Illnau-Effretikon, Handels- und Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1978, S. 3814). Statuten am 14. 11. 1979 geändert. Sitz der Gesellschaft ist Birmensdorf. Adresse: Industriestrasse 8. Die Gesellschaft bezweckt hauptsächlich Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor und Tätigung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art sowie ferner auch Abschluss von Leasing-Verträgen.

26. November 1979
Fibora Holding AG, in Zürich 8, Beteiligungen (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1979, S. 565). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Daniel Fankhauser, von Trub, in Küsnacht ZH, und Dr. Reto E. Meier, von Zürich, in Zumikon.

26. November 1979
Sihlpack AG, in Zürich 3, Verarbeitung von Papier und Folien für Verpackungszwecke (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1979, S. 3064). Statuten am 16. 11. 1979 geändert. Die Firma lautet: **Varipack AG.**

26. November 1979
Zonda AG, bisher in Luzern, Führung eines Verkaufsgeschäftes für die Modebranche und verwandte Artikel usw. (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1977, S. 2790). Statuten, ursprünglich vom 22. 11. 1972 datiert, letztmals am 17. 3. 1977 geändert, am 9. 11. 1979 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Bahnhofstrasse 73, Zürich 1, c/o Dr. iur. Bruno Becchio. Neuer Zweck: Handelsgesehäfte aller Art, insbesondere auf dem Agrarsektor, Beratungen und Finanzierungen in eigenem Namen oder für fremde Rechnung sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Aktien zu Fr. 1000, welche nun auf den Inhaber lauten. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Die Bestimmung, wonach die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen, ist aufgehoben worden. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Bruno Beechio, von Berzona, in Pfäffikon ZH.

26. November 1979
Betwin AG, in Birmensdorf, Grundstücke und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1978, S. 3049). Daniel Müller nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Renaud Müller, Mitglied des VR, nun auch Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Johann Bachmann, von Emmen, in Weggis.

26. November 1979
C. Schlotterbeck Automobile AG Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2350). Die Unterschrift von Hans-Rudolf Willimann ist erloschen.

26. November 1979
Bestobell Mobrey AG, in Dübendorf, industrielle Regleranlagen (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1977, S. 3962). Richard Purchon ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR, zugleich Präsident desselben, mit Einzelunterschrift: Graham G. Woodhead, britischer Staatsangehöriger, in Dorney bei Windsor, Berkshire (GB).

26. November 1979
Uni-Marketing AG, bisher in Bülach, Durchführung von Verkaufs- und Managementtrainings usw. (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1977, S. 3181). Statuten am 1. 11. 1979 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Schaffhauserstrasse 432, Zürich 11.

26. November 1979
Mörsch-Electronic AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1977, S. 1909). Hans Werder, Anton Kathrein und Hans Dietiker sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgesehieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist August Poltéra, von Mulegns und Zürich, in Buchs ZH. Neue Adresse: Tödistrasse 17, Zürich 2, c/o André R. Bracher.

26. November 1979
Trüb & Co AG, in Uster, Baumwollspinnerei (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1975, S. 1692). Balthasar Trüb ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. November 1979
Städtebau-Finanz Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1979, S. 262). Dr. Jaeques Rosenstein infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Dr. h.c. Walter Hesselbach, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D).

26. November 1979
Standard Treuhand Portefeuilleverwaltungs AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1979, S. 1485). Die Prokura von Louis Trösch ist erloschen.

26. November 1979
Andy Müller, Musieservice, in Dietikon, Bertastrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: André Müller, von Röthenbaeh im Emmental, in Dietikon. Verkauf und Reparatur von Musikinstrumenten; Musikschule.

26. November 1979
Garage B. Muri, in Thalwil, Alte Landstrasse 158, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Muri, von Marbach LU, in Thalwil. Betrieb einer Autoreparatur- und Servieewerkstätte; Handel mit Automobilen.

26. November 1979
Armin Meier, in Rifferswil, Ausserfeldstrasse 29, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Armin Meier, von Oberägeri, in Rifferswil. Metzgerei und Wursterei.

26. November 1979
Furrer & Morgantini, in Adlikon, Niederwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 9. 4. 1979. Gesellschafter: Peter Furrer, von Ossingen, in Adlikon, und Diego Morgantini, von Loco, in Marthalen. Betrieb eines Baugeschäftes.

26. November 1979
Studerus & Studerus, in Zürich 3, Zurlindenstrasse 275, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 17. 10. 1979. Gesellschafterinnen: Alice Studerus, von Waldkirch, in Zürich 5, und Pia Studerus, von Waldkirch, in Zürich 4; beide führen die Firmaunterschrift nur gemeinsam. Betrieb des Cafés Z.

26. November 1979
Comini & Co, in Zürich 2, Haumesserstrasse 14, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 11. 1979. Handel mit Waren aller Art. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Severino Comini, von Zürich, in Zürich 2. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 50 000: Rudolf Rütsche, von Mosnang, in Zürich.

26. November 1979
Zündholzreklame AG, in Zürich 11, Fabrikation von und Handel mit Werbezündhölzern usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1979, S. 365). Statuten am 30. 10. 1979 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000 erhöht worden. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Fred Heer und Lore Heer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied und Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Erwin Morf, von Opfikon, in Zürich.

26. November 1979
Tool AG, in Maur, Handel mit Werkzeugen, speziell Elektrowerkzeugen usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1978, S. 1373). Statuten am 13. 11. 1979 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

26. November 1979
Hasler Handels AG, in Winterthur 1, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1979, S. 3436). Fritz Müller aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. November 1979
Camfil AG, in Zürich 4, Filter für Lüftungs- und Klimaanlagen usw. (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1978, S. 1130). Dr. Werner Wobmann, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Herrliberg.

26. November 1979
Immobilien AG Weisslingen, in Weisslingen (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1979, S. 3189). Die Prokura von Gertrud Hofmann ist erloschen. Neue Adresse: Dorfstrasse 10.

26. November 1979
Palm AG, in Zürich 11, Vertretungen und Agenturen (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1979, S. 922). Neue Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Carl Johan Eriksson, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich.

26. November 1979
SBG Mitarbeiter-Beteiligung AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1978, S. 3098). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alex Nötzli, von Zürich, in Herrliberg.

26. November 1979
Semikron Gleichrichter AG, in Küsnacht, elektrotechnische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1977, S. 3881)
Silitrans Elektronik AG, in Küsnacht, elektronische Bauelemente usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1978, S. 2954)
Rolf Schwegler, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Rüti ZH.

26. November 1979
Neutra Treuhand AG, in Zürich 1, Revisionstätigkeit (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1979, S. 3549). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Peter Frederick Burrell, britischer Staatsangehöriger, in Oetwil am See.

26. November 1979
K + K Aircraft AG, in Kloten, Miete und Vermietung von Transportmitteln usw. (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1977, S. 3832). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Michael Katz, von Lausanne, in Niederhasli.

26. November 1979
Koblet AG, Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Winterthur 1, Hörnlistrasse 13. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Aktiengesellschaft Koblet AG, Bauunternehmung, mit Hauptsitz in Rickenbach (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1967, S. 1022), in Winterthur eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie den Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens und ist daneben berechtigt, mit Liegenschaften zu handeln oder solche zu vermitteln sowie mit Baustoffen und Baumaschinen zu handeln oder solche zu vermieten. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Gerald Heinrich Koblet, von Winterthur, in Rickenbach, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Arthur Koblet, von Winterthur und Rickenbach, in Rickenbach, Vizepräsident des VR; beide mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung.

26. November 1979
United European American Club, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1976, S. 3256). Durch Urabstimmung der Mitglieder gemäss Protokoll vom 21. 9. 1979 wurden die Statuten geändert. Neue Umschreibung des Zweckes: zwischen Menschen verschiedener Nationen und Rassen, insbesondere zwischen Europäern und Amerikanern, das gegenseitige Verständnis zu fördern und ein Zusammengehörigkeitsgefühl zu schaffen. Der Vorstand des Vereins besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Alfred Fetscherin, Präsident des Vorstandes, und David R. Cudlip, Mitglied des Vorstandes, sind aus diesem ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Sylvia Thomann, bisher Mitglied des Vorstandes, ist nun dessen Präsidentin. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Balthasar Helbling, von Jona, in Maur, Mitglied des Vorstandes. Adresse: Gutstrasse 2, Zürich 3.

26. November 1979
IHAG Immobilien Hertle Aktiengesellschaft, in Zürich (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1979, S. 2638). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 Abs. 2 und Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes in bezug auf die Zusammensetzung ihrer Verwaltung, die Ordnung ihrer Vertretung und ihre Domizilverhältnisse angesetzte Frist abgelaufen ist. Die Firma lautet nun: **IHAG Immobilien Hertle Aktiengesellschaft in Liquidation.** Liquidator ist das einzige Verwaltungsratsmitglied Fredrick Hertle; dieser führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern nun als Liquidator.

26. November 1979
Ulano AG, in Küsnacht, Filme zur Herstellung von Siebdruckschablonen (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1979, S. 1621). Eva Ingold ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Henri Kunz, Mitglied des VR und Geschäftsführer, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Otto Eichenberger, von und in Zürich.

26. November 1979
Ulanograf AG, in Küsnacht, Maschinen und Ausrüstungen des grafischen Gewerbes (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1979, S. 1621). Eva Ingold ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Henri Kunz, Delegierter des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Otto Eichenberger, von Zürich und Landiswil, in Zürich.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

23. November 1979
Hans Hug, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, Handel mit Mineralwasser und Sauerkraut, Transporte (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1953, S. 3183). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

23. November 1979
Dora Kummer-Obi, in Rütschelen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Dora Kummer-Obi, von Seeberg, in Rütschelen. Betrieb des Restaurants Rössli. Restaurant Rössli, 4932 Rütschelen.

23. November 1979
Seiler & Co. AG, in Madiswil. Ausführung von Zimmer-, Möbel- und Bauschreinereiarbeiten usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1977, S. 4030). Die an Otto Ruh erteilte Prokura ist erloschen.

Büro Bern

23. November 1979
A. Ruch, bisher in Stuckishaus, Gemeinde Bremgarten bei Bern, Karosserie usw. (SHAB Nr. 293 vom 13. 12. 1968, S. 2701). Die Firma hat den Sitz nach Stuckishaus, Gemeinde Kirchlindach, verlegt. Stuckishausstrasse 31.

23. November 1979
José Jimenez Import Export, in Bern. Inhaber der Firma ist José Jimenez, spanischer Staatsangehöriger, in Bern. Import und Export von Gegenständen für die Raumgestaltung. Flurstrasse 1.

23. November 1979
Vereinigte Ziegeleien Bern-Solothurn (VZBS), in Zollikofen, Genossenschaft (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1976, S. 1790). Martin Hutzli ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied der Verwaltung. Neuer Präsident der Verwaltung ist René Schachtler (bisher Mitglied). Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem andern Mitglied der Verwaltung.

23. November 1979
RZG Rechenzentrum Gugelmann AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1977, S. 3262). In der Generalversammlung vom 23. August 1979 wurde die Firmaänderung in **Interdata AG, Langenthal** beschlossen und die Zweckumschreibung geändert in: Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten aller Art, vorwiegend auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung sowie Herstellung und Vertrieb von Produkten für die elektronische Datenverarbeitung wie Hardware-Komponenten, Datenträger, Endlosformulare, Anweisungs- und Codierhandbücher für die Anwendung von Standard-Software und für besondere Probleme der Computerbenützung, Ausbildung- und Instruktionsmaterial betreffend den Einsatz von Computern. Die Unterschriften von Rudolf Schüpbach, Kurt Würsten und Dr. Walter Känel sind erloschen. Dr. Peter Humbel, jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an: Rolf W. Brugger, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), und Hans Studer, von Wolhusen, in Biel BE, Vizedirektoren. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Ernst Brunner, von Sigriswil, in Roggwil BE, und Oskar Merlotto, italienischer Staatsangehöriger, in Langenthal.

24. November 1979
Gauer Hotel Management AG, in Bern. Mit Statuten vom 21. August 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Übernahme von Managements der Hotel- und Wirtebranche. Die Gesellschaft kann Liegenschaften der Hotel- und Wirtebranche erwerben, verwalten und verkaufen sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Paul Bürgi, von Zürich, Gachnang und Baltenswil, in St. Gallen, Präsident; Jean Jacques Gauer, von Wartau, in Bern, Vizepräsident; Anne Marie Gauer-Dubois, von Wartau, in Bern, und Hans Zurbrügg, von Reichenbach im Kandertal, in Bern; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Rolf Urben, von Inkwil, in Basel. Geschäftsdomizil: Bubenbergplatz 10, bei J. Gauer, Hotel AG.

Büro Biel

23. November 1979
Peter Bichsel, Generalagent, in Biel, Führung der Generalagentur der Zürich-Versicherungsgesellschaft (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1976, S. 3368). Die Firma erteilt Kollektivprokura an Roland Rohrbach, von Rüeggisberg, in Biel.

Büro Interlaken

23. November 1979
Milchhändler-Genossenschaft von Interlaken und Umgebung, in Interlaken (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1976, S. 136). Aus dem Vorstand ist der Vizepräsident Toni Neuenschwander, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu als Vizepräsident wurde gewählt: Hans Burri, von Wahlern, in Interlaken. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier kollektiv zu zweien.

Bureau de Moutier

22 novembre 1979
Vérène Obrecht, à Moutier, taxi (FOSC du 30. 11. 1949, n° 280, p. 3102). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

23 novembre 1979
Albert Borgeaud, à Moutier, serrurerie, forge (FOSC du 25. 8. 1965, n° 197, p. 2647). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Luzern – Lucerne – Lucerna

23. November 1979
Karrer & Cattuzzo, Ebikon, in Ebikon, Schmiedhof 4 (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 12. 11. 1979. Gesellschafter: Willy Karrer, von Teufenthal, in Ebikon, und Peter Cattuzzo, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ausführung von Plattenlegerarbeiten und Fassadenisolationen.

23. November 1979
Fipro Handels & Vertriebs AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Holzwaren usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1979, S. 3451). Statutenänderung vom 21. November 1979. Die Firma lautet nun: **Fipro Holzimport AG.**

23. November 1979
Paul Widmer, in Hochdorf, Kleinwangenstrasse, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Widmer, von Ballwil und Eschenbach LU, in Hochdorf. Betrieb des Tea-rooms Märt-Stube. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRegV.

23. November 1979
Walo Bertschinger AG, Zweigniederlassung in Luzern, Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1979, S. 1219). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Paul Steiner ist erloschen. Dr. Walter H. Meier, Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun auch Vizepräsident desselben; er zeichnet weiterhin einzeln. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Kurt Kohler, von Zürich, in Dübendorf, und Philippe Pot, von Vouvry, in Savigny.

23. November 1979
Hans Peter Bühlmann, in Luzern, Zürichstrasse 59, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Peter Bühlmann, von Meggen, in Luzern. Betrieb des Restaurants Schwert. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRegV.

23. November 1979
Herigarant AG, in Luzern, Beratungen usw. (SHAB Nr. 112 vom 16. 5. 1975, S. 1341). Statutenänderung vom 14. November 1979. Die Firma lautet nun: **Herigarant-Montage AG.** Neuer Zweck: Ausführung von Bau- und Montagearbeiten aller Art; Beteiligungen; Finanzgeschäfte aller Art; Erstellung, Kauf und Verkauf von Immobilien.

Schwyz – Schwyz – Svitto

22. November 1979
Wohnbaugenossenschaft Hausmatt Morschach, in Morschach. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 29. Juni 1979 eine Genossenschaft. Sie bezweckt gesunde und preiswerte Mietwohnungen, Eigentumswohnungen oder Eigenheime im Morschach zu beschaffen. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen; eine persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 und Fr. 1000 ausgegeben. Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören als Zeichnungsberechtigte an: Otto Erni-Hug, von Neudorf LU, in Morschach, als Präsident; Josef Worni-Oberholzer, von Schwyz, in Morschach, als Aktuar, und Franz Betschart-Röllin, von Morschach, in Ibach, Gemeinde Schwyz, als Kassier. Der Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier. Domizil: Käserei, beim Präsidenten.

22. November 1979
Kühne & Nagel International AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen des Speditionsgewerbes usw. (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1979, S. 1746). Die Unterschrift von Direktor Claudio Vela ist erloschen. Neu führt Bruno Salzmann, von Maschwanden ZH, in Wädenswil, Direktor, Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1979
J. Flüeler-Gasser, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Verkauf von Lebensmitteln (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1979, S. 1855). Die Firma wird infolge Todes des Inhaber gelöscht.

22. November 1979
Walo Bertschinger AG St. Gallen, Zweigniederlassung in Einsiedeln. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Walo Bertschinger AG St. Gallen», mit Sitz in St. Gallen, welche die Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art, insbesondere von Strassen-, Geleise-, Wasser-, Tunnel- und Brückenbauten bezweckt und am 21. Mai 1971 im Handelsregister St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1978, S. 3948). Durch Beschluss ihres VR (Verwaltungsrates) vom 10. Februar 1979 in Einsiedeln eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch: Walo Bertschinger-Bonizzi, Präsident des VR, von Lenzburg AG, in Zumikon, und Dr. Walter H. Meier, Vizepräsident und Delegierter des VR, von Herrliberg, in Zürich; mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Anton Brunner, von Kaltbrunn, in Solothurn; Rolf Kleb, von St. Gallen, in Uitikon-Waldegg ZH; Peter Kündig, von Winterthur, in Watt, Gemeinde Regensdorf ZH; Fred W. Christen, von Heimiswil BE, in St. Gallen; Armin Böhler, von Rheinfelden AG, in Oetwil an der Limmat; Eugen Kessler, von Galgenen, in Steinmaur; Ernst Kallen, von Frutigen, in Muhen; Walter Messmer, von Schaffhausen, in Gossau ZH; Kurt Kohler, von Zürich, in Gockhausen, Gemeinde Dübendorf; Philippe Pot, von Vouvry, in Mollie-Margot, und Hans Mederlet, von Hochdorf, in Kriens. Einzelprokura führt Dr. Paul Bölsterli, von Fischbach, in Einsiedeln. Kollektivprokura zu zweien führt Florian Roscher, von Weiningen ZH, in St. Gallen. Domizil: Luegetenstrasse.

22. November 1979
Bruno Annen, Bau- und Möbelschreinerei, Innenausbau, in Arth. Inhaber dieser Firma ist Bruno Annen-Baumann, von Ingenbohl, in Arth. Einzelprokura wurde erteilt an Hedy Annen-Baumann, von Ingenbohl, in Arth. Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei, Innenausbau. Neugasse 6.

22. November 1979
Sihl-Verlag, Emil Oehsner, in Einsiedeln. Inhaber dieser Firma ist Emil Oehsner, von Einsiedeln, in Gross, Gemeinde Einsiedeln. Herausgabe des Gratisanzeigers «Sihl-Anzeiger» und anderer Publikationen. Mühlestrasse 8.

22. November 1979
Frau Rieklin-Schuler, Handlung, in Lachen. Handel mit Trikotagen, Schürzen usw. (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1936, S. 1682). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

22. November 1979
Handelsagentur Rolf Wirth, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach. Inhaber dieser Firma ist Rolf Wirth, von Zürich und Goldingen, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach. Handel mit chemisch-technischen Produkten und Waren aller Art. Mürtschenstrasse 6.

22. November 1979
Albert Schnyder, Schreinerei, in Vorderthal. Inhaber dieser Firma ist Albert Schnyder, von und in Vorderthal. Betrieb einer Schreinerei. Sägenstrasse.

22. November 1979
Fredy Gwerder, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Ferdinand Gwerder-Küttel, von Muotathal, in Lauerz. Einzelprokura wurde erteilt an Caroline Gwerder-Küttel, von Muotathal, in Lauerz. Betrieb einer mechanischen Werkstatt und einer Schlosserei. Seewernstrasse 59.

22. November 1979
R. Helbling, Forst- u. Gartenbaumaschinen, in Wangen (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1976, S. 3615). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Eschenbach SG (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1979, S. 3120) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

22. November 1979
Hensa-Werft AG, in Altendorf (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1976, S. 552). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Erich Hensler, von Einsiedeln, in Altendorf; Klaus Heinzer, von Illgau, in Einsiedeln, und Arthur Mächler, von Vorderthal, in Lachen. Klaus Heinzer und Arthur Mächler führen die Prokura jedoch nicht unter sich.

22. November 1979
MCS Music & Cassette Supply Ltd., in Buttikon, Gemeinde Schübelbach (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1091). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. September 1979 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **MCS Ltd.** Die Prokura von Kurt Knuchel ist erloschen.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

23. November 1979
Carrosserie Rölli AG, in Stans. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. November 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Karosseriewerkstatt und eines Autospritzwerkes. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen und Grundeigentum erwerben. Sie beabsichtigt, von Kaspar Rölli, Littau, einen Lastwagen Marke Volvo zum Preise von Fr. 20 000, einen Personenwagen Marke Renault zum Preise von Fr. 2000, diverse Werkzeuge zum Preise von Fr. 10 000 und das Baurecht Nr. 5046 Grundbuch Stans sowie sämtliche, mit der Überbauung dieses Baurechtsgrundstückes zusammenhängenden Vertrage zum Preise von Fr. 7000 zu übernehmen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Kaspar Rölli, von und in Littau. Einzelprokura ist erteilt an Yvonne Rölli, von und in Littau. Domizil: Rotzlochstrasse, 6370 Stans.

Zug – Zoug – Zugo

23. November 1979
Maars-Amsy Acoustical Metal Systems AG, in Zug, Handel mit vorfabrizierten Leichtbauelementen usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1978, S. 136). Dr. Marco Duss, Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), wohnt nun in Fällanden, und Walter Jakob, Mitglied des VR, in Zumikon.

23. November 1979
Helbling-Holding AG, in Zug, Beteiligung an Dienstleistungs-, Industrie- und Handelsunternehmungen usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1979, S. 3451). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. November 1979 wurde das Aktienkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 500 000 erhöht, durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 5000 Namenaktien zu Fr. 100. Simon Ritter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er bleibt jedoch zeichnungsberechtigt und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Max Helbling ist als Präsident des VR zurückgetreten; er bleibt Mitglied, zeichnet jedoch nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien mit dem Verwaltungsratspräsident. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt Dr. Peter Hemmi, von Trimmis GR, in Männedorf.

23. November 1979
Carnitec AG, bisher in Lenzburg (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1978, S. 424). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. November 1979 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Cham verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Herstellung von und Handel mit technischen Anlagen und Produkten, insbesondere von Protein- und Blutplasmagewinnungsanlagen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, überbauen und verkaufen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. 8. 1976. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ferdinand Mathis, von Wolfenschiessen, in Hergiswil NW. Domizil: Riedstrasse 7, 6330 Cham.

23. November 1979
Mecpar Finanz AG., in Zug, finanzielle Beteiligung an Handelsgesellschaften usw. (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1971, S. 2480). Erwin Hof, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde Dr. Severo Antonini, bisher Mitglied des VR ernannt; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Dr. Bruno Censi, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

23. November 1979
Paola Fashions Company SA, in Zug, Handel mit Lederwaren usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1976, S. 2552). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. November 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Paola Fashions Company SA in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Alfred Egger, von Eggersriet, in Effretikon, Präsident des VR (Verwaltungsrates). Die Unterschrift von Dr. Arnold Spiess, Mitglied des VR, ist erloschen.

23. November 1979
Lamb-Norm AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1979, S. 3451). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Juli 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

23. November 1979
MDDS Products SA, in Zug, Erwerb von Lizenzen usw. (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1978, S. 344). Lic. iur. Rolf Schweiger, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurde Dr. Christoph Jezler, von Schaffhausen, in Pfaffhausen, Gemeinde Fällanden, gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

23. November 1979
Projektkonsult AG, in Zug, Beratung bei Projektierungsarbeiten usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1979, S. 3615). Neues Domizil: Höhenweg 11.

23. November 1979
Suprapart AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1979, S. 47). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. August 1979 wurde das Aktienkapital von Fr. 52 100 000 auf Fr. 30 000 000 herabgesetzt, durch Rückzahlung und Annullierung von 22 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die restlichen 30 000 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 30 000 Inhaberaktien umgewandelt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 30 000 000, eingeteilt in 30 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 12. November 1979 festgestellt.

23. November 1979
DEC Diagnostic Equipment Company AG, in Zug, Herstellung und Auswertung von medizinischen Diagnosegeräten usw. (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1978, S. 1013). Lic. iur. Rolf Schweiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Jean-Marc Vuille, von La Sagne, in Zürich; er führt Einzelunterschrift.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

23 novembre 1979
Société immobilière coopérative «S.I.C. Les Narcisses Albeuve», à Albeuve, société coopérative (FOSC du 20. 1. 1975, n° 15, p. 147). Marcel Waeber étant décédé; sa signature est radiée. Il est remplacé par Niklaus Dobler, de Mümliswil, à Ittigen; lequel signera collectivement à deux.

23 novembre 1979
Société coopérative d'habitations des Colombettes, à Bulle, lutter contre la pénurie des logements, etc., société coopérative (FOSC du 29. 1. 1973, n° 23, p. 277). Suivant procès-verbal de son assemblée du 2 novembre 1979, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

23 novembre 1979
Tempelectric S.A., à Domdidier. Suivant acte authentique et statuts du 16 novembre 1979, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'installation de chauffage et la production d'eau chaude à l'électricité ou mazout, au gaz ou avec tout autre procédé; la société peut s'intéresser à toute entreprise similaire. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées à concurrence de 40%. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations aux actionnaires sont faites par lettre recommandée ou par remise de main à main avec accusé de réception. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Louis Guerry, de Les Friques, à Domdidier, président, et Elisabeth Guerry, épouse de Louis, de Les Friques, à Domdidier, secrétaire; tous deux engagent la société par leur signature individuelle.

Bureau de Fribourg

23 novembre 1979
Amholding, précédémment à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 3. 1979, p. 959). Nouveau siège: Fribourg, rue Pierre Aeby 187, chez Multifiduciaire S.A. Statuts originaires du 17. 2. 1975, modifiés le 20 novembre 1979. But: participation à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marcel Schmid, d'Uetikon am See, à Fribourg, président, et Daniel Baudin, d'Autavaux, à La Roche, secrétaire; ils signent collectivement à deux.

23 novembre 1979
Orholding, précédémment à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 3. 1979, p. 959). Nouveau siège: Fribourg, rue Pierre Aeby 187, chez Multifiduciaire S.A. Statuts originaires du 17. 2. 1975, modifiés le 20 novembre 1979. But: participation à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marcel Schmid, d'Uetikon am See, à Fribourg, président, et Daniel Baudin, d'Autavaux, à La Roche, secrétaire; ils signent collectivement à deux.

23 novembre 1979
Logifilm S.A., à Fribourg, rue St-Pierre 20, chez Me Michel Torche. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 novembre 1979. But: achat, vente, échange, location, leasing et distribution de films, ainsi que de droits d'auteur; achat, vente et commerce de biens et de produits manufacturés de tout genre; la société n'exercera en Suisse que l'activité nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Nicolas Wassmer, de Derendingen, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

23 novembre 1979
Exim EDM S.A., à Fribourg, place de la Gare 38, chez Me Jean-Ludovic Hartmann. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 novembre 1979. But: toutes prestations de service dans le secteur industriel, notamment en matière de conseils, d'engineering et de coordination. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré; divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Erich Knus, de Märstetten, à Epalinges, est administrateur unique avec signature individuelle.

23 novembre 1979
Crown-Van Gelder Papier S.A., à Fribourg, commerce de toutes marchandises, etc. (FOSC du 31. 10. 1979, n° 255, p. 2439). A été nommé directeur avec signature collective à deux: Walter Hofstetter, de Langnau im Emmental, à Villars-sur-Glâne.

23 novembre 1979
Ceminex S.A., à Marly, participations, etc. (FOSC du 26. 1. 1978, n° 21, p. 256). Les administrateurs Eugène Patry, Henri Misrahi, Jean Patry et Robert Simon ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Ont été nommés administrateurs avec signature individuelle: Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, et Jean-Pierre Gutknecht, de Chiètres, à Berne. L'administrateur-président et directeur Robert Jousselin Chagrin de Saint-Hilaire est maintenant domicilié à Marly.

23 novembre 1979
Lomiton S.A., à Fribourg, promotion d'investissements, etc. (FOSC du 25. 2. 1975, n° 46, p. 509). L'administrateur Philippe von der Weid a démissionné; sa signature est radiée. Dr Peter A. Schibler, de Däniken, à Fribourg, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de l'Hôpital 3, c/o Gestion Financière Schibler S.A.

23 novembre 1979
Auto Fonds S.A., à Fribourg, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 27. 1. 1972, n° 22, p. 237). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du président du Tribunal civil de la Sarine, à Fribourg, du 21 novembre 1979.

23 novembre 1979
Interastra Trading Company S.A. en liquidation, à Fribourg, import, export, etc., de tous produits bruts, etc. (FOSC du 7. 9. 1978, n° 209, p. 2791). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

23 novembre 1979
Expafin S.A., à Fribourg, achat, vente et administration de valeurs mobilières, etc. (FOSC du 4. 5. 1977, n° 103, p. 1446). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 novembre 1979, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Expafin S.A. en liquidation,** par Firima S.A., à Genève, nommée liquidatrice avec signature individuelle. Les pouvoirs de l'administrateur unique Michel Guénat sont éteints. Adresse de la liquidation: 92, rue du Rhône, Genève, c/o Firima S.A.

23 novembre 1979
Expafinor S.A., à Fribourg, achat, vente, administration de valeurs mobilières, etc. (FOSC du 5. 11. 1968, n° 260, p. 2391). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 novembre 1979, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Expafinor S.A. en liquidation,** par Firima S.A., à Genève, nommée liquidatrice avec signature individuelle. Les pouvoirs de l'administrateur unique Michel Guénat sont éteints. Adresse de la liquidation: 92, rue du Rhône, Genève, c/o Firima S.A.

23 novembre 1979
André Huguenot, à Autigny, menuiserie-ébénisterie (FOSC du 28. 6. 1974, n° 148, p. 1786). L'inscription est radiée par suite de cessation et de remise de commerce.

23 novembre 1979
Jean-Pierre Huguenot, à Autigny. Le titulaire est Jean-Pierre Huguenot, de et à Autigny. Menuiseric-ébénisterie.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

23. November 1979
Sozialer Wohnungsbau Plasselb AG, in Plasselb, sozialer Wohnungsbau (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1969, S. 2193). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Moritz Bäriswil, Sekretär; Unterschrift erloschen. Robert Neuhaus (bisher Vizepräsident) ist nun Sekretär. Präsident und Sekretär führen neu Einzelunterschrift. Neues Domizil: c/o Gebr. Felix und Robert Neuhaus, 1711 Plasselb.

23. November 1979
Rumo Johann, Bauunternehmer, in Giffers, Betrieb eines Baugeschäftes in Konkurs (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1979, S. 2795). Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Tafers vom 20. 11. 1979 wurde der Konkurs widerrufen. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

22. November 1979
Heinz Sägesser AG, bisher in Oensingen, Ausführung von Transporten aller Art usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1976, S. 825). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. November 1979 wurde der Sitz nach Kestenholz verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die beiden Verwaltungsräte Heidi und Heinz Sägesser wohnen nun in Kestenholz. Domizil: Zelgliweg.

Büro Dorneck in Dornach

21. November 1979
Bürgschaftsgenossenschaft zur Förderung freier Initiativen Dornach, in Dornach (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1978, S. 2720). Geschäftsdomizil: Dorneckstrasse 1.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

22. November 1979
Fornax A.G., in Grenchen, Kamine, Kehrichtverbrennungsöfen usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1972, S. 476). Willy Farner, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Delegierte, Konrad Farner, ist nun ebenfalls Präsident des VR; er zeichnet weiterhin einzeln.

22. November 1979
Farner-Werke A.G., in Grenchen, Flugzeuge usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1978, S. 445). Willi Farner, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied des VR, Konrad Farner, ist nun Präsident desselben; er zeichnet weiterhin einzeln.

22. November 1979
Reisebüro Trans World, Vasellari & Co., in Grenchen, Reiseorganisation, Expeditionsfahrzeuge und -ausrüstungen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1979). Peter Vasellari, einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter, wohnt nun in Bettlach.

Büro Kriegstetten in Solothurn

22. November 1979
Wohnbau-Genossenschaft Zuchwil-Dorf, in Zuchwil (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1962, S. 2988). In den Generalversammlungen vom 25. Februar 1957 und 29. April 1967 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon wie folgt betroffen: Die Genossenschaft verfolgt den Zweck, auf dem Gebiete der Gemeinde Zuchwil preiswerte Wohngelegenheiten zu schaffen. Dieser Zweck soll erreicht werden durch den Bau von soliden, zweckmässigen Wohnhäusern und die Vermietung der dadurch geschaffenen Wohnungen zu tragbaren Preisen. Der Vorstand besteht nun aus 7 Mitgliedern. Max Karli, Präsident; Josef Tremp, Aktuar; Margrit Gafner, Kassierin, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Gilbert Wullschleger, von Wynau, in Zuchwil, bisher Beisitzer, ist nun Präsident. Neu in die Verwaltung wurden als Zeichnungsberechtigte gewählt: Bruno Ziegler, von und in Zuchwil, als Aktuar, und Urs Ziegler, von und in Zuchwil, als Kassier. Die Unterschrift führt der Präsident mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Flurweg 1.

23. November 1979
Kehrichtbeseitigungs-AG (Kebag), in Zuchwil (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1979, S. 2491). Die Unterschrift von Eduard Amiet ist erloschen.

Büro Stadt Solothurn

23. November 1979
Probst-Sport, in Solothurn, Handel mit Sportartikeln und Sportbekleidung (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1970, S. 975). Neue Adresse: Weissensteinstrasse 47.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

20. November 1979
Siedle, Electric, in Basel, elektrotechnische Bedarfsartikel (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1970, S. 2452). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind an die «Siedle Electric AG», in Basel, übergegangen.

20. November 1979
Siedle Electric AG, in Basel, Gundeldingerstrasse 315, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. 9. 1979. Zweck: Vertrieb von elektrotechnischen Erzeugnissen. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Aktiven von Fr. 751 353.52 und Passiven von Fr. 219 736.65 der erloschenen Einzelfirma «Siedle, Electric», in Basel, gemäss Bilanz per 1. 1. 1979 zum Preise von Fr. 531 616.87, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Christine Siedle, deutsche Staatsangehörige, in Furtwangen (D), Präsidentin, und Peter Salathé, von und in Basel; beide mit Einzelunterschrift, sowie Anita Salathé, von und in Basel, mit Unterschrift zu zweien.

22. November 1979
Patriela Schiess, vormals Marcel Altorfer, in Basel, Buchantiquariat (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1974, S. 2650). Domizil nun: Redingstrasse 29.

22. November 1979
R. Waeker, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1967, S. 2774). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. November 1979
Hermann Bearth, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1974, S. 2650). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

22. November 1979
Sabbatini & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Rohtabake usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1979, S. 756). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

22. November 1979
Verlag Greif AG, in Basel (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1979, S. 2926). Domizil nun: Schützenmattstrasse 12. Statutenänderung: 26. 9. 1979. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 800 000, durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 100, auf Fr. 900 000, voll liberiert; 9000 Namenaktien zu Fr. 100. Erhöhungskapital durch Umwandlung und Aufhebung der sämtlichen 1000 voll liberierten Partizipationsscheine zu Fr. 100 liberiert.

22. November 1979
von Wehrenalp & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Verlagsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1975, S. 1366). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

22. November 1979
Eduard Sehmid, in Basel, Därme (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1951, S. 391). Geschäftsnatur nun: Übernahme von Vertretungen aller Art.

22. November 1979
Schmoll AG, in Basel, Altmetalle usw. (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1978, S. 273). Raymond A. Wallach, Verwaltungsratsvizepräsident, ist nun Bürger von Basel.

22. November 1979
Edna Schiffahrtsgesellschaft AG in Liq., in Basel (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1978, S. 3856). Gesellschaft gemäss Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 15. 10. 1979 in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

22. November 1979
Marcel Ernst, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1977, S. 3590). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

22. November 1979
Fekiw Ingenieurbüro Kredl, in Basel, Klingelbergstrasse 83, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Kredl, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Basel, Ingenieurbüro.

22. November 1979
Architekturbüro Rickenbacher & Stebler AG, in Basel (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1978, S. 3644). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Yolanda Dannenberger und Bettina Nussbaum, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Klaus Dannenberger, von Basel, in Pfeffingen, und Urs Nussbaum, von Basel, in Arlesheim. Anton Stebler, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien.

22. November 1979
Einlagekasse der Wohngenossenschaft Im langen Loh, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1977, S. 3507). Domizil nun: Rigistrasse 104, bei Werner Lang. Aus Vorstand ausgeschieden: Werner Itin, Präsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Werner Lang, von und in Basel, bisher Vorstandsmitglied, nun Vorstandspräsident.

22. November 1979
Somatex AG, in Basel, Forschung auf dem Gebiet der Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1977, S. 1180). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 18. 9. 1979. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

22. November 1979
Atelier Baumgartner, in Basel, Innenarchitekturbüro (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1978, S. 1147). Domizil nun: Leonhardsgraben 52.

22. November 1979
PA Teamwork AG, in Basel, Zurverfügungstellung von Arbeitskräften usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1978, S. 2783). Domizil nun: Güterstrasse 183.

22. November 1979
Schweizerische Artikelcode-Vereinigung, in Basel, Verein (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1977, S. 523). Domizil nun: Thiersteinerallee 12, bei Coop Schweiz.

22. November 1979
Hytropic Pflanzenservice AG, in Basel (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1979, S. 1719). Einzelprokura neu: Karin Geiser, von Röthenbach bei Herzogenbuchsee, in Basel.

22. November 1979
Alfred C. Toepfer Produkten Basel AG, in Basel, Steinentorstrasse 35, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. 11. 1979. Zweck: Handel mit Produkten, Waren und Wertpapieren aller Art, Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, Beteiligung an anderen Unternehmen, Gewährung von Darlehen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, wovon Fr. 200 000 liberiert; 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Übernahme: 200 Namenaktien zu Fr. 10 000 der «Alfred C. Toepfer AG», in Basel, zum Maximalpreis von Fr. 5 000 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Johann Tonder, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Präsident; Dr. Fritz Peter Zwicky, von Basel, in Riehen, und Kurt Furger, von Basel, in Reinach BL; alle mit Unterschrift zu zweien.

22. November 1979
Alfred C. Toepfer AG, in Basel, Güter aller Art usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2052). Statutenänderung: 22. 11. 1979. Publizierte Tatsachen nicht berührt.

23. November 1979
Vepal AG, in Basel, materielle und immaterielle Güter usw. (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1978, S. 3402). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Doris Jacob; Unterschrift erloschen. Alfred Jacob, nun in Riehen, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger VR einzeln.

23. November 1979
Wolsey Trading Basel AG, in Basel, Elisabethenstrasse 8, bei Dres. Bietenholz und Fischer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. 11. 1979. Zweck: Finanz- und Handelsgeschäfte aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Alfred Bietenholz, von Basel, in Riehen, mit Einzelunterschrift.

23. November 1979
U. Heinemann, in Basel, Marmorwerk usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1978, S. 2415). Domizil nun: Bernoullistrasse 8.

23. November 1979
Bank für Internationalen Handel AG, in Basel (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3337). Unterschriften Francis Vincent, stellvertretender Generaldirektor; Jean Breban, Direktor; Bernard Debille und Henri Goldsztajn, beide Vizedirektoren, sowie Prokuren Iris Schnyder und Mario Laurent Scotto erloschen. Stellvertretender Generaldirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Jean-Jacques Picard, französischer Staatsangehöriger, in Basel. Prokura mit einem Direktor, stellvertretenden Direktor oder Vizedirektor, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Paul von Wartburg, von und in Wangen bei Olten, Paul Rudin und Roland Veya, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Es wohnen nun: Dr. Adolf W. Jann, Verwaltungsratspräsident, in Monte Carlo (Monaco), und Etienne Junod, Verwaltungsratsmitglied, in Genf.

23. November 1979
«Basler Woche» Verlags AG, in Basel (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1979, S. 2796). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Pfister, von Trubschachen, in Frauenfeld.

23. November 1979
Insertas SA, in Basel, werbliche Nutzung der optischen Medien usw. (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1979, S. 2655). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Pfister, von Trubschachen, in Frauenfeld.

23. November 1979
Ingoehem AG, in Basel, chemisch-technische Erfindungen usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1979, S. 3688). Domizil nun: Aeschengraben 6. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Fritz Hofstetter, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Joseph Zenhäusern, von Bürchen, in Leukerbad.

23. November 1979
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1979, S. 3075). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Jean-Claude Perracini erloschen. Fritz Leuenberger, Zeichnungsberechtiger, wohnt nun in Ettingen.

23. November 1979
Rinderknecht Bauunternehmungen AG, Holdinggesellschaft, in Nachlassliquidation, in Basel (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1976, S. 2183). Liquidationsdomizil nun: Talstrasse 80, bei Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich.

23. November 1979
Radio Iseli AG, Filiale Basel, in Basel (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1979, S. 3119), mit Hauptsitz in Zürich. Domizil nun: Aeschenvorstadt 55. Rudolf Zwimpfer, Verwaltungsratssekretär (Mitglied) und Direktor, ist Bürger von Luzern und Kilchberg ZH.

23. November 1979
Kunst des Jahrhunderts AG in Liq., in Basel (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1975, S. 212). René Dubach, einziger Verwaltungsrat und Liquidator, wohnt nun in Basel.

23. November 1979
Schrägband AG, in Basel (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 93). Urs Senn, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Basel.

23. November 1979
E. Schöpflin, Oelfeuerungen, in Basel (SHAB Nr. 191 vom 16. 8. 1968, S. 1783). Firma nun: **E. Schöpflin, Gas- und Oelfeuerungen.** Geschäftsnatur nun: Erstellung und Unterhalt von Gas- und Ölfeuerungsanlagen jeder Art. Emil Schöpflin, Inhaber, welcher auch Bürger von Riehen ist, wohnt nun in Basel.

23. November 1979
Stump-Bohr AG, Zweigniederlassung in Basel, Bodenuntersuchungen usw. (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1977, S. 4128), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Kurt Boesch, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Armin Bollier, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter zu zweien.

23. November 1979
Fr. Sauter AG, Fabrik elektr. Apparate, in Basel (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1979, S. 3040). Es wohnen nun: Dr. Rudolf Sontheim, Verwaltungsratspräsident, in Küsnacht ZH. Rudolf Müller, Prokurist, in Schönenbuch BL, und Dr. Berthold Ketterer, Prokurist, in Riehen.

23. November 1979
Dietlinde Tschackert, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1977, S. 3316). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

23. November 1979
Josefa Schneider, in Basel, Trikotartikel usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1952, S. 31). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

23. November 1979
Schuhfabrik Henke & Co Aktiengesellschaft, in Stein am Rhein, Schuhfabrik usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1973, S. 2460). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

23. November 1979
Texsana-Reinigung Neuhausen AG, in Neuhausen am Rheinfall, chemische Kleiderreinigungsanstalten usw. (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1977, S. 2309). Durch Verfügung vom 1. November 1979 des Bezirksrichters Schaffhausen und durch Entscheid des Obergerichts des Kantons Schaffhausen vom 13. November 1979 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

23. November 1979
Ernst Feser, in Buch, Schreinerei und Spezereiwarenhandlung (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1955, S. 2639). Änderung der Geschäftsnatur: der Spezereiwarenhandel wurde aufgegeben.

23. November 1979
Lukas Balint, in Schaffhausen, Mühlentalstrasse 255, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Lukas Balint, ungarischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants «Pilgerbrunnen».

23. November 1979
W. Schwaninger, in Beringen, Malergeschäft (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1976, S. 121). Walter Schwaninger wohnt nun in Wilchingen.

23. November 1979
Irene Koch, in Neuhausen am Rheinfall, Schaffhauserstrasse 31, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Irene Koch-Suligoi, von Ruswil, in Neuhausen am Rheinfall, mit Zustimmung des Ehemannes im Sinne von Art. 167 ZGB. Betrieb des Restaurants «Sunnehof».

23. November 1979
Drogerie H. U. Lohrer, in Hallau, Betrieb einer Drogerie (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1976, S. 982)
Drogerie H. U. Lohrer, Filiale Neuhausen am Rheinfall, Inh. C. Beckert, in Neuhausen am Rheinfall, Betrieb einer Drogerie, Diät- und Reformfachgeschäft (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1976, S. 3616)
Aktiven und Passiven dieser beiden Einzelfirmen wurden von der «Drogerie Lohrer AG», in Hallau, übernommen. Die Firmen werden gelöscht.

23. November 1979
Drogerie Lohrer AG, in Hallau, Hammermauer 213 (Neueintragung). Zusätzliche Geschäftslokale: Schaffhausen, Stüdliackerstrasse; Neuhausen am Rheinfall, Zentralstrasse 6 und Zentralstrasse 16. Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 29. Oktober 1979. Zweck: Betrieb von Drogerien und Reformhäusern. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. 10. 1979 und Übernahmebilanz per 1. 7. 1979 von der Einzelfirma «Drogerie H. U. Lohrer», in Hallau, Aktiven für Fr. 79 861.68 und Passiven für Fr. 10 172.58 zum Preise von Fr. 69 689.10 und von der Einzelfirma «Drogerie H. U. Lohrer, Filiale Neuhausen am Rheinfall, Inh. C. Beckert», in Neuhausen am Rheinfall, Aktiven für Fr. 126 875.65 und Passiven für Fr. 25 000 zum Preise von Fr. 101 875.65. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans-Uli Lohrer, von Hütten, in Hallau, Präsident; Christian Beckert, von Zürich, in Neuhausen am Rheinfall; Rosa Beckert-Meier, von Winterthur, in Adliswil, und Walter Maier, von Stein am Rhein, in Beringen. Hans-Uli Lohrer und Christian Beckert sind einzeln zeichnungsberechtigt.

23. November 1979
Ernst AG, in Schaffhausen, Autoreparaturwerkstatt und -handel usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 334). Franz E. Ernst ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem VR als Präsident mit Einzelunterschrift an: Dr. Max Bubb, von Winterthur, in Lenzerheide; die Mitglieder Peter und Ulrike Fahr, beide von und in Buch, mit Unterschrift zu zweien.

23. November 1979
Parkgarage AG Schaffhausen, in Schaffhausen, Autogarage mit Autohandel (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1978, S. 2165). Franz E. Ernst ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem VR als Präsident mit Einzelunterschrift an: Dr. Max Bubb, von Winterthur, in Lenzerheide; die Mitglieder Peter und Ulrike Fahr, beide von und in Buch, mit Unterschrift zu zweien.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

Berichtigung
Gleisag Gleis- und Tiefbau AG Rorschach, in Rorschach (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1979, S. 3452). Der Prokurist Dario Mengola heisst richtig: Dario Menegola.

23. November 1979
Playmont AG, St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. November 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb von und Handel mit elektronischen Spielgeräten im Ausland. Sie kann sich an ähnlichen ausländischen Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Fred Schiavo, von Baar, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, Präsident; Dr. Thomas Bandl, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen; beide mit Einzelunterschrift, und Dr. Alex Allenspach, von Oberbüren, in Wil SG, letzterer ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Oberer Graben 22, 9000 St. Gallen.

23. November 1979
Gallimo Immobilien AG, in Rorschach (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1979, S. 3688). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Alfred Drescher, welcher anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien führt.

23. November 1979
Lebisa AG, in St. Margrethen, Handel und Vertrieb sämtlicher Lederwarenartikel usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1977, S. 89). An der Generalversammlung vom 23. November 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Handel mit Textil- und anderen Maschinen sowie Übernahme von Vertretungen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Bruno Vettiger-Scherer und Max Binggeli-Streitler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Präsident, Walter Näf-Berger, ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: Walzenhauserstrasse 9, 9430 St. Margrethen.

23. November 1979
Josef Brülisauer, in Eggersriet, Käserei (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1963, S. 1668). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Milch und Milchprodukten; Metzgerei.

23. November 1979
Ponag (Aktiengesellschaft), in Schmerikon, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit Stapel- und Transportgeräten aller Art usw. (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1977, S. 1167). An der Generalversammlung vom 13. November 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Spezialmaschinen und Anlagen für den Untertagebau, von Stapel- und Transportgeräten aller Art, Übernahme und Erteilung von Vertretungen und Lizenzen sowie Beratung ähnlicher Firmen. Sie kann Liegenschaften erwerben.

23. November 1979
Sport Schumacher AG, in Gossau (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1976, S. 2479). Neu wurde in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Franz J. Rechsteiner, von Erlen, in Eppishausen, Gemeinde Erlen, ohne Unterschrift. Das bisher einzige Mitglied, Emil Schumacher, ist nun Präsident des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 84, 9202 Gossau.

23. November 1979
Finterra AG, bisher in Jona, Erwerb und Verwaltung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1973, S. 3375). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1979, S. 3438) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

23. November 1979
Aschi's Raritätenkeller A. & T. Winiger, in Mörschwil. Ernst Alois Winiger und Gertrud Winiger-Rohner, beide von Jona, in Mörschwil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 5. Juli 1969 ihren Anfang nahm. Handel mit Antiquitäten, Kunstgewerbe und Wohnbedarf, sowie Restauration von Antiquitäten und Herstellung von Reproduktionen. Inneneinrichtungen. Zum alten Fahrn, Rorschacherstrasse 377/378, 9402 Mörschwil.

23. November 1979
Brunschwiler, in Mels. Inhaber der Firma ist Bruno Brunschwiler, von Winterthur und Sirnach, in Mels. Die Firma erteilt Einzelprokura an Rita Brunschwiler-Kohler, von Winterthur und Sirnach, in Mels. Autoelektro-Garage, Oberdorfstrasse 16, 8887 Mels.

23. November 1979
Berger Klaus, in Lichtensteig. Inhaber der Firma ist Klaus Berger, von Linden, in Wattwil. Betrieb des Restaurants Taverne zur Krone, Obertorplatz, 9620 Lichtensteig.

23. November 1979
Hotel am Ring, Frau Vilariño, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Eliane Vilariño, von St. Gallenkappel, in St. Gallen. Betrieb des Hotels Garni am Ring, Unterer Graben 9, 9000 St. Gallen.

23. November 1979
Hans Zwick, Elektrofachgeschäft, in Wil. Inhaber der Firma ist Hans Zwick, von Salenstein, in Wil SG, Elektrofachgeschäft, Planung und Ausführung von elektrischen Installationen, Ausführung von Servicearbeiten, Ulrich Röschstrasse 6, 9500 Wil.

23. November 1979
Hilde Bellezza, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Hilde Bellezza-Manser, von Appenzell, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants «Bierhus». Konkordiastrasse 12, 9000 St. Gallen.

23. November 1979
Hotel Weissenstein Kaiser Stefan, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Stefan Kaiser-Weder, von Gams, in St. Gallen. Die Firma erteilt Einzelunterschrift an Annaliese Kaiser-Weder, von Gams, in St. Gallen. Betrieb des Hotel-Restaurants Weissenstein, Davidstrasse 22, 9000 St. Gallen.

23. November 1979
Anton Egger-Seiler, in Eggersriet, Käserei (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1946, S. 1097). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. November 1979
Kurt Härter, in St. Margrethen, Betrieb des Hotels Bahnhof (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1978, S. 3936). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

23. November 1979
Taranella AG, in Chur, gastgewerbliche Betriebe usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1976, S. 2615). Elsa Schlatter-Bender, bisher Mitglied, ist nun Präsidentin und zeichnet einzeln wie bisher. Neue Mitglieder: Elsa Kufus-König, von Tägerwilen, und Rolf Hermann Kufus, Staatsangehöriger der BRD, beide in Ascona; sie zeichnen beide einzeln.

23. November 1979
Tempo-Tempo Finanz AG, in Chur, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1977, S. 417). Gion Deplazcs ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Hartbertstrasse 9, 7000 Chur.

23. November 1979
Hochalpines Töchterinstitut Fetan, in Ftan, Betrieb eines Töchterinstitutes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1979, S. 205). Statuten am 11. 8. 1979 revidiert. VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 5 bis 7 Mitgliedern. Adolf Pinösch und Dr. Lorenz à Porta sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Otto Augustin, von und in Sent; Werner von Hoven, von und in Guarda; Erich Wyss, von Grindelwald, in Biel-Benken, und Dr. Nuot P. Saratz, von und in Pontresina; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien.

Aargau – Argovie – Argovia

23. November 1979
Minibit AG, in Bremgarten, Bärenmattstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 5. 10. 1979. Zweck: Herstellung und Verkauf von Software für Computer-Systeme, Software-Beratung, Herstellung und Verkauf von Computersystemen sowie elektrischen Bausteinen und Systemen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert; 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 126 840 und Passiven von Fr. 10 818.10 der einfachen Gesellschaft «Frefel & Gfeller», in Bremgarten AG, gemäss Bilanz per 30. 6. 1979, zum Preise von Fr. 116 021.90, wovon Fr. 60 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Reto Gfeller, von Kilchberg ZH, in Hermetschwil-Staffeln, Präsident; Hans Frefel, von Wängi, in Bremgarten AG; Peter Ellenberger, von Biglen, in Zürich, und Thomas Elmiger, von Ermensee, in Bonstetten; sie zeichnen zu zweien.

23. November 1979
Heinz Senn AG, in Oftringen, Stahl- und Metallkonstruktionen usw. (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1979, S. 2437). Statutenänderung: 25. 10. 1979. Zweck nun: Fabrikation und Montage von Stahl- und Metallkonstruktionen, Vermietung von Pneukranen, Ausführung von Schwertransporten und internationalen Transporten, Erstellung von Notstromaggregaten, Bau von Apparaten und Fabrikation von Stahlmöbeln. Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Mohler, Kurt Lüthy, und Urs Hulliger, bisher Prokuristen; Prokuren erloschen. Prokura Charlotte Senn erloschen.

23. November 1979
Martin Döbeli AG, bisher in Sarmenstorf, Platten, Getäfer usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1978, S. 541). Statutenänderung: 19. 11. 1979. Sitz nun: Seon, Sigismühle 381.

23. November 1979
Stobag, in Merenschwand, Storen, Rolladen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1979, S. 2094). Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Daniela Gremaud und Mirjam Gremaud, beide von Vuadens, in Zürich.

23. November 1979
J. W. Hofmann Treuhand, in Stein, Rheinbrückstrasse 133, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jules Werner Hofmann, von und in Stein AG. Einzelprokura führt: Yvonne Hofmann, von und in Stein AG. Treuhandbüro, Unternehmens-, Wirtschafts- und Anlageberatung.

23. November 1979
F. Freuler-Scherrer, in Waltenschwil, Café-Restaurant Kart-Bahn (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1972, S. 2086). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

23. November 1979
Sonnegg Treuhand GmbH, bisher in Arth (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1979, S. 80). Statutenänderung: 7. 11. 1979. Sitz nun: Bremgarten, Luzernerstrasse 20, bei Klara Diethelm. Datum der ursprünglichen Statuten: 9. 12. 1978. Zweck: Treuhandgeschäfte, Vermögens-, Geschäfts- und Liegenschaftsverwaltungen, Beratungen, Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter (bisher): Guido Diethelm, von Schübelbach, in Muri AG, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Peter Travaglini, von Niederwil SO, in Solothurn, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Guido Diethelm, Gesellschafter (bisher), und Peter Travaglini, Gesellschafter (neu).

23. November 1979
Mode Kürsteiner, in Arni-Islisberg, Textilien (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1979, S. 3408). Direktorin mit Einzelunterschrift neu: Emma Kürsteiner, von Gais, in Arni-Islisberg.

23. November 1979
Imprägnierwerke Brittnau-Wikon AG, in Brittnau (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1978, S. 3898). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Benjamin Wullschleger, von Zofingen, in Mendrisio.

23. November 1979
Stump-Bohr AG, Zweigniederlassung in Mellingen, Bodenuntersuchungen usw. (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1978, S. 3291), mit Hauptsitz in Zürich. Armin Bollier, bisher Prokurist, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter zu zweien; Prokura erloschen. Unterschrift Kurt Bösch, Zeichnungsberechtigter, erloschen.

23. November 1979
Hilfsverein Gnadenthal, in Niederwil (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1977, S. 2373). Unterschrift Josef Schibli, Vorstandsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Walter Meyer, von und in Wohlen AG, Vorstandsvizepräsident.

23. November 1979
Armin Faes, in Schöftland, Dorfstrasse 304, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Armin Faes, von Unterkulm und Schöftland, in Schöftland. Einzelunterschrift ist erteilt an Elisabeth Faes, von Unterkulm und Schöftland, in Schöftland. Planung und Ausführung von Gartenanlagen, Blumengeschäft und Gärtnerei, Handel mit Samen und anderen Zusatzprodukten.

23. November 1979
G. Krebs AG, in Möriken-Wildegg, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1973, S. 3268). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Fischer, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Rudolf Fischer, von Meisterschwanden, in Möriken-Wildegg.

23. November 1979
Frei- und Hallenbad Entfelden, in Oberentfelden, Genossenschaft (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1974, S. 492). Karl Müller, Verwaltungsvizepräsident, ist Bürger von Unterentfelden. Aus Verwaltung ausgeschieden: Robert Jäger, Sekretär; Unterschrift erloschen. Verwaltungsmitglied und Sekretär mit Unterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident neu: Heinz Held, von Rüegsau, in Oberentfelden.

23. November 1979
Hauri Holzbau, in Staffelbach (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1970, S. 2791). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Birkenweg 315.

23. November 1979
Martin Meier, in Stein, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1973, S. 850). Martin Meier, Firmainhaber, wohnt nun in Münchwilen AG.

23. November 1979
Interexim AG, in Reinach, Unterwerkstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6. 11. 1979. Zweck: Handel mit Brenn- und Rohstoffen sowie mit anderen Handelsgütern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Peter Kessler, von Galgenen und Zürich, in Urdorf, Präsident, und Max R. Suter, von Rüfenach und Zürich, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

23. November 1979
Ara-Immobilien AG, in Baden (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1979, S. 3689). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Alfred Drescher, bisher Prokurist; Prokura erloschen.

23. November 1979
Ara «B» Immobilien AG, in Baden (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1979, S. 3689). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Alfred Drescher, bisher Prokurist; Prokura erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

21. November 1979
Seahorse Shipping & Trading AG, in Freidorf, Gemeinde Roggwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 15. November 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermietung von und Handel mit Containern, Vermittlung von Transporten und Versicherungen für den See- und Schienenweg sowie den Gütertransport auf der Strasse. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Ernst Weiler, von Waldstatt, in Romanshorn; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Neuwilstrasse 10, 9306 Freidorf.

23. November 1979
Final Konfektion AG, in Fischingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 15. November 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Damenoberbekleidung und anderen Erzeugnissen der Textilbranche, sowie Erwerb und Verkauf von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 10 000, wovon Fr. 80 000 einbezahlt wurden. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Alfred Messerli, von Rümligen, in Wil SG; er führt Einzelunterschrift. Domizil: 8376 Fischingen.

23. November 1979
Duma-Textil AG, in Weinfelden. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. November 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Textilien aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Josef Dudler, von Thal SG, in Horn, als Präsident, und Helmuth Martin, von Kreuzlingen, in Weinfelden, als Mitglied; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Bleicherstrasse 2, 8570 Weinfelden.

23. November 1979
Martin Bischoff, in Freidorf, Gemeinde Roggwil, Kolonialwarenhandlung und Betrieb einer Sattlerei und Tapeziererei (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1966, S. 3785). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. November 1979
Ruedi Sutter, in Bettwiesen. Firmainhaber ist Ruedi Sutter, von Bischofszell, in Bettwiesen. Autospritzwerk, Hauptstrasse 81, 9553 Bettwiesen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

20 novembre 1979
Aldo Anghessa – Franco Castelli S.A. in liquidazione, in Arbedo-Castione, lavorazione legnami, ecc. (FUSC del 14. 10. 1977, n. 241, p. 3292). Con decreto del 31. 10. 1979, la pretura di Bellinzona ha dichiarato la società in fallimento.

Ufficio di Biasca

21 novembre 1979
Immobiliare Ufo S.A., in Biasca (FUSC del 3. 1. 1973, n. 1, p. 6). Armando Cereda, dimissionario, non è più amministratore unico e il suo diritto di firma è estinto. Nuovo amministratore unico, con diritto di firma individuale, è: Redento Antorini, da Pianezzo in Bellinzona.

Ufficio di Locarno

23 novembre 1979
Palazzo San Jorio S.A., Società Immobiliare, in Locarno (FUSC del 6. 11. 1969, n. 260, p. 2560). Marco Giannoni, già amministratore unico, è nominato presidente, con firma individuale come finora. D' Gianni Sommaruga, da Lugano in Cureglia, è nominato nuovo membro con firma individuale.

Ufficio di Lugano

23 novembre 1979
Easy S.A., in Lugano, vendita di articoli sportivi, ecc. (FUSC del 22. 8.1979, n. 195, p. 2713). Procura individuale è stata conferita a: Margret Zierold, di nazionalità germanica in Lugano.

23 novembre 1979
Neutra Fiduciaria S.A., succursale di Lugano, revisioni, ecc. (FUSC del 30. 7. 1979, n. 175, p. 2438), con sede principale a Zurigo. Hans Lutz, direttore, è ora domiciliato a Founex.

23 novembre 1979
Finpromotion Société de Promotion Financière S.A., in Lugano, inter-mediazione finanziaria, ecc. (FUSC del 15. 11. 1979, n. 268, p. 3617). Direttore con firma collettiva a due è: Renzo Beltraminelli, da Bellinzona in Montecarasso.

23 novembre 1979
Anita Büchler e Franco Croce, precedentemente a Faido, gerenza di un albergo, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 12. 7.1979, n. 160, p. 2238). Nuova sede: Savosa. Soci: Franco Croce, da Casima ora in Savosa, ed Abita Büchler, da Rovio ora in Savosa. Scopo: gerenza di un bar all'insegna «La Siesta».

23 novembre 1979
Orsali S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 6. 7.1976, n. 155, p. 1917). Nuovo recapito: contrada di Sassello 5, Palazzo La Ginevrina, c/o Arch. Bruno Klauser.

23 novembre 1979
Golsa S.A., in Lugano, attività immobiliare, ecc. (FUSC del 31. 1. 1979, n. 25, p. 322). Nuovo scopo: la fabbricazione, l'acquisto, la vendita, il commercio e la rappresentanza di materiali da costruzione di ogni genere. L'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili. La società ha deciso di trasformare le 9 azioni al portatore da fr. 5000 cadauna in 450 azioni al portatore da fr. 100 cadauna; di trasformare le 50 azioni nominative da fr. 100 cadauna in 50 azioni al portatore da fr. 100 cadauna. Statuto modificato: 21. 11. 1979. Il capitale sociale è ora di fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Alda Walser, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Idis Rosa Friedländer, da ed in Zurigo.

23 novembre 1979
S.A. Albergo Aquila e della Città Lugano presso la Stazione, in Lugano (FUSC del 7. 6. 1977, n. 130, p. 1870). In scioglimento: 19. 11. 1979. Nuova ragione sociale: **S.A. Albergo Aquila e della Città Lugano presso la Stazione** In **liquidazione.** Liquidatrice: Fiduciaria D' Lips S.A., in Lugano. Le firme di Ugo Kappenberger, presidente; Rodolfo Kappenberger, vice-presidente, e Corrado Kneschaurek, membro, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: corso Elvezia 22, c/o Fiduciaria D' Lips.

Ufficio di Mendrisio

23 novembre 1979
Soraga S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 19. 4. 1974, n. 90, p. 1045). Pierfrancesco Campana, Renato Campana, Franco Di Girolamo e Domenico Ciaglia, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione (C.A.); le loro firme sono estinte. Marco Celoria, già membro del C.A. è ora amministratore unico, con firma individuale.

23 novembre 1979
Fischer e Rechsteiner S.A., in Chiasso, la gestione e l'esercizio di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 27. 4. 1976, n. 97, p. 1144). Adolfo Mäder, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Maria Antonietta Carella nata Rovelli, da Sala Capriasca in Como (I), è stata nominata procuratrice, con firma collettiva a due.

23 novembre 1979
Darwil S.A., in Chiasso, il commercio di merci preziose, ecc. (FUSC del 29. 8.1979, n. 201, p. 2786). L'amministratore unico Marco Celoria è ora domiciliato a Chiasso.

23 novembre 1979
Garbatula S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 27. 6. 1979, n. 147, p. 1495)
Galiola S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 28. 10. 1971, n. 252, p. 2624)
Ipanema S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 17. 9. 1973, n. 217, p. 2551)
Kengele S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 4. 5. 1972, n. 104, p. 1144)
Taloc S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 23. 12. 1974, n. 300, p. 3428)
Kamenak A.G., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 16. 9. 1975, n. 216, p. 2524)
Crossdale Ltd., in Chiasso, società anonima, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 13. 2. 1975, n. 36, p. 402)
STI Service for Textile Industrie Ltd., in Chiasso, società anonima, prestare servizi nel campo della filatura, ecc. (FUSC del 29. 12. 1977, n. 305, p. 4130)
Mechmetal A.G., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 1. 12. 1969, n. 281, p. 2764)
Nidaf S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 13. 7. 1979, n. 161, p. 2253)

Nuovo recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

23 novembre 1979
R. Légeret & fils, à Chexbres. Société en nom collectif commencée le 1er janvier 1978 et constituée par les associés Roger Légeret et Etienne Légeret, tous deux de et à Chexbres. Etablissement horticole.

Bureau de Lausanne

23 novembre 1979
R. Gonella S. à r. l., à Lausanne, commerce de vins (FOSC du 3. 8. 1978, p. 2441). La part de fr. 20 000 de l'associé Robert Gonella, qui n'est plus gérant, est transférée à la société anonyme «Caves Cidis S.A.», à Cossonay. Nouveau gérant et directeur avec signature individuelle: Norbert Majeux, de Pont (Veveyse), à Penthalaz.

23 novembre 1979
Créations Francesca S.A., à Lausanne, création, fabrication et commerce de bijoux et objets d'art (FOSC du 14. 11. 1977, p. 3645). Date de la dissolution: 12 novembre 1979. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Créations Francesca S.A. en liquidation,** par les administrateurs Dominique Rossi-Mossuti et Gaston Bagnoud, nommés liquidateurs et qui continuent à signer collectivement à deux. La signature des administrateurs André Rochat et Franca Mascherpa est radiée.

23 novembre 1979
Therm-O-Wall S.A., à Lausanne, exploitation de licences et commerce de produits relatifs au chauffage et à l'isolation (FOSC du 10. 12. 1976, p. 3540). Jean Baumgartner n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Pierre Gamboni reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

23 novembre 1979
Burnand S.A., à Lausanne, fabrication et commerce de machines pour l'industrie horlogère, électronique, chimique et alimentaire (FOSC du 8. 11. 1979, p. 3539). La société est également engagée par la procuration collective à deux de Gilberte Dutoit, de Chavannes-sur-Moudon, à Prilly, et Jeannine Schreyer, de Grandevent, à Chavannes-près-Renens.

23 novembre 1979
Vittorio Convertino, à Renens, chemin du Cauderay 36. Titulaire: Vittorio Convertino, d'Italie, à Renens. Entreprise de maçonnerie et béton armé.

23 novembre 1979
CJ Energies nouvelles S.A., à Lausanne (FOSC du 29. 11. 1979, p. 3761). Le président Claude Jutzet est nommé également délégué et signe désormais individuellement. Les administrateurs Willy Perret-Gentil et Philippe Roch signent désormais collectivement à deux.

23 novembre 1979
Tansimo S.A., à Lausanne, rue du Petit-Chêne 38, chez Safigex Société Anonyme Fiduciaire. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 novembre 1979. But: opérations immobilières. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Guy Donnet, de Troistorrents, à Saint-Saphorin-sur-Morges, président, et Nicole Laedermann, du et au Mont-sur-Lausanne; tous deux avec signature individuelle.

23 novembre 1979
Anhorn & Perrenoud S.A., à Lausanne, commerce d'articles d'horlogerie, pierres précieuses, argenterie (FOSC du 1. 2. 1978, p. 325). Par suite du transfert de son siège à Echandens (FOSC du 6. 9. 1979, p. 2869), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

23 novembre 1979
Javoco S.A., à Prilly, gestion de biens et fortunes (FOSC du 13. 8.1975, p. 2229). Par suite du transfert de son siège à Saint-Sulpice VD (FOSC du 12. 11. 1979, p. 3574), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

23 novembre 1979
Art et décor S.A., à Lausanne (FOSC du 10. 5. 1977, p. 1526). Par suite du transfert de son siège à Ecublens VD (FOSC du 13. 11. 1979, p. 3586), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

Bureau de Morges

19 novembre 1979
Rubeli, Guigoz S.A., à Lussy-sur-Morges, achat, vente et représentation de joints en tout genre, mise en valeur de brevets ou licences, etc. (FOSC du 22. 3. 1978, p. 893). Nouveau fondé de procuration: Hans-Peter Wehrli, de Wäldi TG, à Lausanne, avec signature collective à deux.

Bureau de Nyon

23 novembre 1979
Allumettes Etincelle S.A. (Etincelle Zündholz AG) (Fiammiferi Etincelle S.A.), en liquidation, à Nyon, commerce d'allumettes (FOSC du 28. 12. 1977, p. 4121)
Alpha-Marine, en liquidation, à Bassins, commerce de bateaux et d'articles nautiques, société anonyme (FOSC du 12. 10. 1977, p. 3267)
Société immobilière Bellevue Gland C S.A. en liquidation, à Gland, affaires immobilières (FOSC du 11. 8. 1977, p. 2628)

La liquidation des sociétés étant terminée, ces raisons sociales sont radiées.

Bureau d'Orbe

23 novembre 1979
Comptoir des Eaux minérales René Perrier, à Orbe. Le chef de la maison est René Perrier, de Sainte-Croix, à Orbe. Commerce de toutes boissons. Rue Pierre Viret 6.

Bureau d'Oron

23 novembre 1979
Destraz et Hotin, à Corcelles-le-Jorat. Raymond Destraz, d'Essertes, à Corcelles-le-Jorat, et Hannelore Hotin, de Turquie, à Belmont-sur-Lausanne, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 15 octobre 1979. Import-export dans le domaine textile et des peaux.

Bureau de Vevey

23 novembre 1979
Gerber & Dängeli S.A., à Vevey (FOSC du 19. 2. 1973, p. 478), imprimerie. Le président Hermann Gerber est domicilié à La Tour-de-Peilz. L'administrateur Albert Etter, démissionnaire, est radié. Hans-Peter Enzler, d'Appenzell, à La Tour-de-Peilz, est administrateur avec signature individuelle.

Bureau d'Yverdon

23 novembre 1979
Grobet Publicité, à Yverdon, rue St-Roch 5. Titulaire: Vincent Grobet, de Vallorbe, à Yverdon. Publicité en tout genre.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

22. November 1979
Holzer und Wellig Druck AG, Fiesch, in Fiesch. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 21. 9./5. 11. 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von Druckereierzeugnissen. Beteiligung an anderen Unternehmen. Auf das Grundkapital von Fr. 196 000, eingeteilt in 196 Namenaktien zu Fr. 1000, sind Fr. 39 200 (20%) einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Caroline Wellig, von und in Fiesch, Präsidentin; Franz Wellig, von und in Fiesch, und Markus Holzer, von und in Fieschertal, beide Mitglieder des Verwaltungsrates und Geschäftsführer. Die Gesellschaft wird vertreten durch Kollektivunterschrift von Franz Wellig und Markus Holzer. Geschäftsadresse: 3984 Fieschertal.

22. November 1979
Gertschen AG, Fabrik für Möbel und Innenausbau, in Naters (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1979, S. 3654). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Anton Bumann, von Saas-Fee, in Naters.

Bureau de St-Maurice

23 novembre 1979
Léon Mabillard, à Leytron, commerce de vins (FOSC du 9. 3. 1979, p. 758). Activité actuelle du titulaire: propriétaire-encaveur.

Bureau de Sion

22 novembre 1979
Papeterie Jean-François Gillioz-Barras, à Crans-sur-Sierre, commune de Chermignon. Le chef de la maison est Jean-François Gillioz, de St-Léonard, à Crans, commune de Chermignon. Exploitation d'un magasin de papeterie, d'articles de bureau, de machines de bureau et service après-vente.

22 novembre 1979
Sif-Groutbor S.A., succursale de Sion, à Sion, travaux publics (FOSC du 24. 8. 1977, n° 197, p. 2757), avec siège principal à Ecublens VD. La signature de Robert Barbedette, administrateur, démissionnaire, est radiée. Jacques Thimel, de Paris, à Noisy-le-Roi, est nommé administrateur avec signature collective à deux. Signature individuelle est conférée à: Jean-Paul Waldmeyer, de St-Martin FR, au Mont-sur-Lausanne, nommé fondé de pouvoir.

22 novembre 1979
Samotec S.A., précédemment à Mex (FOSC du 19. 7. 1979, p. 2319). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 novembre 1979, la société a décidé de transférer son siège social à Sierre. Les statuts originaires portant la date du 26. 5.1978 ont été modifiés les 12. 1. 1979 et 5. 11. 1979. La société a pour but la fabrication et la vente de produits de revêtement et de nettoyage d'appareils sanitaires à l'étranger, ainsi que la vente de concession à l'étranger pour l'utilisation desdits produits et du savoir faire nécessaire. En Suisse, la société n'a qu'une activité administrative et de recherche. Elle peut effectuer et s'intéresser, directement ou indirectement, aux opérations qui sont propres à développer son but. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur; libéré à concurrence de fr. 42 000. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques Amos, de Randogne, à Rüti, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o Fiduciaire Berthod, rue d'Orzival 14, 3960 Sierre.

22 novembre 1979
Cotin, Cotton Traders S.A., à Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 15 novembre 1979. But: l'importation et l'exportation de tous produits et articles, notamment dans le domaine du coton; toutes opérations de courtage dans ce domaine. Elle peut faire, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, toutes opérations financières, commerciales, mobilières ou immobilières se rattachant à son but et s'intéresser, sous toutes formes, à toutes entreprises similaires. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur; libéré à concurrence de fr. 50 000. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Roger Giger, de Genève, à Lancy GE, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o Société valaisanne de recherches économiques et sociales, avenue de la Gare 39, 1950 Sion.

23 novembre 1979
S.I. St-Pierre-les-Combes S.A., en liquidation, à Chamoson (FOSC du 30. 3. 1978, n° 73, p. 964). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

23 novembre 1979
SES Société d'Etudes et de Services S.A., à Sion (FOSC du 25. 11. 1969, n° 276, p. 2719). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 octobre 1978, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

23 novembre 1979
Société d'Investissement et de Gestion S.A. (SOIG) en liquidation, à Sion (FOSC du 28. 8. 1979, n° 200, p. 2769). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

23 novembre 1979
S.I. Santa Maria Crans S.A., à Crans, commune de Lens, immeubles (FOSC du 6. 6. 1969, n° 129, p. 1297). Yves Besse, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Françoise Borgeat, de Salvan et Vernayaz, à Crans, commune de Chermignon, a été nommée administratrice unique avec signature individuelle. Domicile légal: c/o Chalet le Vieux Bisse, à Crans, commune de Lens. Bureau: c/o Françoise Borgeat, le Rex, à Crans.

23 novembre 1979
S.I. San Maurizio Crans S.A., à Crans, commune de Lens, immeubles (FOSC du 6. 6.1969, n° 129, p. 1297). Yves Besse, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Françoise Borgeat, de Salvan et Vernayaz, à Crans, commune de Chermignon, a été nommée administratrice unique avec signature individuelle. Domicile légal: Chalet Le Vieux Bisse, à Crans, commune de Lens. Bureau: c/o Françoise Borgeat, le Rex, à Crans.

23 novembre 1979
Rossier Frères S.A., à Suen, commune de St-Martin, installations sanitaires (FOSC du 27. 6. 1977, n° 147, p. 2117). Norbert Rossier, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Christiane Rossier, administratrice, a démissionné; sa signature est radiée. René Rossier, jusqu'ici président, devient administrateur unique avec signature individuelle.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

23 novembre 1979
Patric S.A., à Colombier, fabrication, achat, vente et revision de machines et d'outillages de précision, etc., société anonyme (FOSC du 28. 6. 1978, n° 148, p. 2041). André Charles Marcel Kohnké, vice-président du conseil d'administration, est maintenant domicilié à Neuchâtel.

23 novembre 1979
Liliane Gerwer, à Peseux. Le chef de la maison est Liliane Gerwer née Clerget, de Lauperswil, à Peseux, épouse dûment autorisée de Jean-Pierre Gerwer. Achat et vente de produits de beauté. Rue des Chansons 6.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

23 novembre 1979
Emile Ducommun, à La Chaux-de-Fonds, achat et vente de maroquinerie, vannerie et bonneterie (FOSC du 18. 12. 1958, n° 296). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

23 novembre 1979
Gérard Aubry, successeur de Albert Erard, à La Chaux-de-Fonds, gravure sur acier (FOSC du 11. 1. 1971, n° 7, p. 64). La raison de commerce est modifiée en celle de: **Gérard Aubry.**

23 novembre 1979
Droz et Co, à La Chaux-de-Fonds, commerce de vins et liqueurs en gros, société en commandite (FOSC du 20. 11. 1978, n° 272, p. 3586). Jean-Michel Humbert, de France, aux Brenets, est nommé directeur, avec signature individuelle.

23 novembre 1979
Ressorts Zappella et Moeschler La Chaux-de-Fonds S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 16. 2. 1978, n° 39, p. 491). La société est dissoute par suite de fusion avec la «Fabrique Nationale de Ressorts S.A.», à La Chaux-de-Fonds. Les créanciers ayant été désintéressés, elle est radiée du registre du commerce.

23 novembre 1979
Fabrique Nationale de Ressorts S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 16. 2. 1978, n° 39, p. 491). Suivant procès-verbal authentique du 14. 6.1979, la société a approuvé un contrat de fusion passé le 14. 6. 1979, aux termes duquel la société reprend à titre universel, conformément aux dispositions de l'art. 748 CO, les actifs et passifs, suivant bilan au 31. 12. 1978, de la société anonyme «Ressorts Zappella et Moeschler La Chaux-de-Fonds S.A.», radiée ci-dessus. L'actif et le passif étant de fr. 494 573.31, cette cession est acceptée sans fixation d'un prix de reprise, car la société reprenante possède déjà toutes les actions de l'auture société. Le capital n'est pas modifié.

Genf – Genève – Ginevra

Rectifications
Finimob SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 27. 11. 1979, p. 3738). Domicile de liquidation: Carouge, 48, route des Acacias, chez Gestoval Société fiduciaire.

Handicrafts SA (FOSC du 27. 11. 1979, p. 3738). Le siège de la société est à Carouge (et non Genève).

16 novembre 1979
Société Immobilière Mazurche, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 6. 1976, p. 1802). Gilbert Ott n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Michel Maulini, de et à Vernier, président, et Beat Weibel, d'Erlenbach ZH, à Genève; lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 118, rue du Rhône, chez Genefin SA.

22 novembre 1979
Claude F. A. Bailly, à Genève. Chef de la maison: Claude Fred Adrian Bailly, de Bâle, à Genève. Conseils dans le domaine juridique et fiscal, exécution de tous mandats fiduciaires, gestion de sociétés et de fortunes; courtage immobilier et commercial. 1–3, rue de Chantepoulet.

22 novembre 1979
M. et Mme Chollet, à Vernier, société en nom collectif (FOSC du 11. 2. 1976, p. 411). Nouveau siège: Presinge, 18, route de la Louvière. Objet actuel: maison de repos. Jean-Pierre Chollet et Madeleine Chollet sont maintenant domciliés à Presinge.

22 novembre 1979
Raymonde et Marcel Dupertuis, à Genève, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 9. 11. 1977, p. 3593). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

22 novembre 1979
Marcel Monnay, à Genève, agent d'assurances (FOSC du 3. 9.1976, p. 2530). Marcel Monnay est maintenant domicilié à Vernier, et Josiane Burkhalter, à Genève.

22 novembre 1979
Les fils de Louis Toso, à Genève, entreprise générale du bâtiment, etc., société en nom collectif (FOSC du 20. 1. 1971, p. 149). Jean-Louis Toso, Marcel-Barthélémy Toso et Roger Toso ne sont plus associés. Nouveaux associés: Pierre-Louis Toso, de Genève, à Collonge-Bellerive, et Michel Toso, de Genève, à Choulex. Nouvelle raison sociale: **Les fils de Louis Toso, P.-L. et M. Toso succ.**

22 novembre 1979
Carmen Villar, à Genève, café-restaurant (FOSC du 2. 9. 1977, p. 2865). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 novembre 1979
SI Arima B, à Bellevue, nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 11. 1979. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou tous droits immobiliers. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Sfaellos, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 3, chemin des Tuileries, au siège administratif de John-S. Latsis SA, Genève.

22 novembre 1979
La Griffe SA, à Genève, produits et articles se rapportant à la confection et la mode (FOSC du 3. 12. 1979, p. 3803). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

22 novembre 1979
Laborein SA à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 11. 1979. But: récupération des effluents industriels et leur neutralisation; achat, vente, importation, exportation, commercialisation et distribution de tous produits. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gilbert Jaquier, de Vufflens-la-Ville, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 17, rue du Cendrier.

22 novembre 1979
Unidiamant SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 11. 1979. But: achat et vente de diamants taillés, de diamants montés, d'articles de bijouterie et de joaillerie; participation à d'autres entreprises qui poursuivent un but semblable. Capital: fr. 100 000, entièrement versé; divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Bailly, de Bâle, à Genève, administrateur unique. Signature: individuelle de l'administrateur ou de Philippe Frydman, de France, à Boulogne-Billancourt (F), et André Larhantec, de France, à Paris (F), tous deux directeurs. Adresse: 7, rue du Marché.

22 novembre 1979
SI Collex-Parc, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 7. 1977, p. 2226). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Collex-Parc, en liquidation.** Liquidateur: Charles Sfaellos, de et à Genève, avec signature individuelle. Isaac Levy, Jacques Gabrache et David Cohen ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 36, rue de Carouge, chez Fiduciaire Ch. & J. P. Sfaellos.

22 novembre 1979
Société de Développement financier SA, à Genève (FOSC du 28. 2. 1979, p. 651). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société de Développement financier SA, en liquidation.** Liquidateur: Paul David, de et à Genève, avec signature individuelle. Roger Picard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 31, quai du Mont-Blanc, chez Fiduciaire du Mont-Blanc, Catherine Düren.

22 novembre 1979
Garden & Baby Relax SA, à Genthod, commerce d'articles de jardinage (FOSC du 12. 2. 1979, p. 455). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Garden & Baby Relax SA, en liquidation.** Liquidateur: Roy Damary, jusqu'ici directeur, avec signature individuelle. Klaus Belzer n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux d'Edwin Brown, sont radiés.

22 novembre 1979
Association d'Instituts pré-universitaire de culture moderne, à Genève (FOSC du 30. 1. 1961, p. 302). L'association est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

22 novembre 1979
Nettoyage et maintenance du bâtiment SA, au Grand-Saconnex (FOSC du 26. 4. 1976, p. 1132). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par incorporation de réserves à concurrence de fr. 50 000 et émission de 50 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: Fr. 100 000, entièrement versé; divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 9. 11. 1979.

22 novembre 1979
Socofinance SA, à Genève, opérations financières, commerciales et immobilières (FOSC du 28. 8. 1978, p. 2686). Statuts modifiés le 12. 11. 1979 sur un point non soumis à l'inscription.

22 novembre 1979
«Swissair» Société Anonyme Suisse pour la Navigation Aérienne, succursale à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 25. 9. 1979, p. 3055). La procuration de Paul Maximilian Müller est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Walter Schnell, de Berthoud, à Weisslingen.

22 novembre 1979
Technomic-Gira-Consultants SA, à Collex-Bossy, conseils en gestion pour toutes entreprises (FOSC du 29. 9. 1977, p. 3145). Nouvelle raison de commerce: **Technomic Consultants SA.** Nouveau siège: Genthod. Adresse: 24, chemin de Mont-Rose. Nouveaux statuts du 15. 11. 1979. Roy Damary est maintenant domicilié à Genthod.

22 novembre 1979
Société anonyme Délices-Ecole E, à Genève, société immobilière (FOSC du 12. 6. 1974, p. 1610). Max Dunand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Victor Fischer, de Lucerne, à Thônex, président, et Michel Dunand, d'Avully, à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

22 novembre 1979
Société Immobilière Rue Masbou 12, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1967, p. 839). Albert Goy (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles Stockly, de Genthod, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle.

22 novembre 1979
Société Navigation Nord A, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 21. 12. 1967, p. 4190). Albert Goy (décédé) n'est plus administrateur ; ses pouvoirs sont radiés. Charles Stockly, maintenant domicilié à Lancy, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

22 novembre 1979
Société Immobilière du Rubis, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 2. 1970, p. 351). Albert Goy (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles Stockly, de Genthod, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle.

22 novembre 1979
SI Botanic-Parc A, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493)
SI Botanic-Parc B, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493)
SI Botanic-Parc C, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493)
SI Botanic-Parc D, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493)
SI Botanic-Parc E, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493)
SI Botanic-Parc F, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493)
Société Immobilière Champel-Saphir, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493)
Société Immobilière l'Etoile d'Or, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493)
Société Immobilière Montchoisy-Terrasses A, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493)
Société Immobilière Servette-Ambre, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493)
Société Immobilière Servette-Cristal, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493)
Société Immobilière Servette-Granit, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493)
Société Immobilière Servette-Onyx, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493)
Société Immobilière Servette-Roche, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493)
Société Immobilière Servette-Silex, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493)
SI Voirons-Béryl, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493)
SI Voirons-Jaspe, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493)
SI Voirons-Turquoise, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493)

Magali Orsini n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

22 novembre 1979
Adona SA, à Genève, achat, vente et exploitation de salons de coiffure, etc. (FOSC du 11. 12. 1978, p. 3820). Michel Vinson n'est plus administrateur; en revanche, il a été nommé directeur et signe désormais individuellement. Edmond Moulin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Yvette Roy reste seule administratrice et signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 61, route de Florissant.

22 novembre 1979
Banque de crédit international, Genève, en liquidation concordataire, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 9. 1978, p. 2926). Pierre Engel n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Moreillon, de Bex, à Chêne-Bougeries, est liquidateur avec signature collective à deux.

22 novembre 1979
Ernest Bossard SA, à Lancy, commerce et représentation de matériel électro-technique, etc. (FOSC du 7. 7. 1978, p. 2144). Les pouvoirs de Gilbert Freymond, de même que la procuration de Walter Bossard et Werner Landolt sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Michel Beke; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Edmund Hohl, de Wolfhalden; Ernst Naef, de Winznau, et Hans Meier, de Wettingen, tous trois à Altdorf UR.

22 novembre 1979
Société immobilière rue de Hesse No 6, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 12. 1960, p. 3724). Jean Périllat et Albert Goy (décédé) ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Michel Périllat, de Genève, à Chêne-Bougeries, président; André-Louis Vionnet, nommé secrétaire, et Charles Stockly, de Genthod, à Lancy; lesquels signent individuellement; les pouvoirs d'André-Louis Vionnet sont modifiés en ce sens.

22 novembre 1979
SI Le Jamin, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 1. 1978, p. 20). Carlo Lavizzari n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Rodolphe Christ, de Genève, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 5, rue Toepffer, chez Jean-Rodolphe Christ, notaire.

22 novembre 1979
Ernest Kühni SA, en liquidation, à Carouge, représentation de matériaux de construction, etc. (FOSC du 6. 11. 1979, p. 3510). Maurice-René Kühni n'est plus administrateur ni liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger Siffert, de Genève, à Chêne-Bougeries, est liquidateur avec signature individuelle.

22 novembre 1979
Matchem SA, à Genève, commerce international de chevaux de course (FOSC du 4. 8. 1976, p. 2253). Enrico Incisa della Rocchetta n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

22 novembre 1979
Phoenix Union Co, à Genève, détention et gestion d'immeubles, etc., société anonyme (FOSC du 30. 4. 1979, p. 1373). Philippe Preti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Christian Monney, de Noréaz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 14, rue Etienne-Dumont, chez Société Anonyme de Revision et d'Expertise fiscale.

22 novembre 1979
SI Plan II, à Vernier, société anonyme (FOSC du 27. 9. 1972, p. 2512). Par suite du transfert de son siège à Genolier, la société a été inscrite au registre de Nyon (FOSC du 6. 12. 1978, p. 3775). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

22 novembre 1979
Rentimo SA, à Genève, location et exploitation de tous immeubles, etc. (FOSC du 12. 7. 1979, p. 2239). La procuration de Ferdinand Eisenegger est radiée.

22 novembre 1979
SI Résidence-Apollo «PAT» 6, à Chêne-Bourg, société anonyme (FOSC du 13. 11. 1978, p. 3514). Bernard Bugnon et Philippe Pictet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Urs Bachofner, d'Oberbalm, à Thônex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

22 novembre 1979
C. Sylvant, Société Anonyme, Minoterie de Carouge, à Carouge (FOSC du 23. 3. 1979, p. 927). La procuration d'André Méan est radiée.

22 novembre 1979
SI Route de Valleiry 10, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 3. 1979, p. 758). Gérard Sauterel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Romolo Panetti, d'Italie, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 36, rue de Carouge, chez Fiduciaire Ch. & J.-P. Sfaellos.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Porrentruy

22 novembre 1979
Michel Villard, verres minéraux et fournitures d'horlogerie, à Courgenay. Le chef de la maison est Michel Villard, de Cornol, à La Malcote, commune d'Asuel. Exploitation d'une fabrique de verres minéraux et de fournitures d'horlogerie. Route de Alle 365.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

22 novembre 1979
Gai Foyer, à Montfaucon, société coopérative immobilière (FOSC du 3. 2. 1975, n° 27, p. 292). Raymond Parriaux, français, à Montfaucon, devient président; Alexis Jeanbourquin, du Bémont, à Montfaucon, vice-président; Marie-Jeanne Maillard, des Enfers, à Montfaucon, secrétaire-caissière. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et de la secrétaire-caissière; les pouvoirs de Germain Maillard, Pierre Paupe et Germain Aubry sont éteints.

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

301003. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1979.
Dannemann AG, Zollikerstrasse 251, **8008 Zürich.** – Handel.

Rohtabak und Tabakfabrikate, insbesondere Zigarren; Raucherartikel; Streichhölzer. (Int. Kl. 34)

301004. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1979.
Wehrli & Co. AG, Bahnhofplatz 5, **3110 Münsingen.** – Handel.

Wein. (Int. Kl. 33)

GROTTA LAURA

301005. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1979.
Terravit S.A., 6906 Cassarate (Lugano). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **175159.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. April 1979 an.

Farben, Lacke und Klarlacke, Rostschutzgrundierungen, Strassensignalisationsfarben. (Int. Kl. 2)

bewelux

301006. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1979.
Hans Otto Jost, Ebersteinstrasse 9, **Pforzheim** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

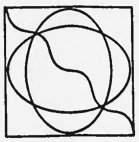
Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)

hj

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7774.

301007. Date de dépôt: 8 mai 1979.
Graziella Sardi, 38, chemin de Bonne-Espérance, **1006 Lausanne.** – Fabrication et commerce.

Bijoux en métaux précieux. (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: nº 3533.

301008. Date de dépôt: 27 juin 1979.
Francis Siboun Joaillier (société à responsabilitée), 8, **Rue** Saint Marc, **Paris** (France). – Fabrication et commerce.

Bijoux en métaux précieux. (Cl. int. 14)

Poinçon de maître: nº 7777.

301009. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1978.
Emba Mink Breeders Association, 220 9th Street, **Racine** (Wisconsin, USA). – Kollektivmarke. – Erneuerung der Marke Nr. **175515.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Dezember 1978 an.

Felle, Pelze und daraus hergestellte Kleidungsstücke. (Int. Kl. 18, 25)

AEOLIAN

301010. Hinterlegungsdatum: 28. März 1979.
Burger Söhne AG Burg, 5736 Burg AG. – Fabrikation. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **174844** von Burger Söhne, Burg. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Februar 1979 an.

Tabakfabrikate aller Art. (Int. Kl. 34)

SUPRA RÖSSLI

301011. Hinterlegungsdatum: 4. April 1979.
Société Suisse pour l'Industrie Horlogère Management Services S.A., Stämpflistrasse 96, **2503 Biel.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **175278** von Hamilton International S.A., Genf. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. März 1979 an.

Uhren, Uhrwerke und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

HAMILTON

301012. Hinterlegungsdatum: 10. April 1979.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 5. März 1979.
Respaton Svenska Aktiebolag, Roslagsgatan 50–52, **Stockholm** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte; diätetische Produkte, nämlich Kaugummi enthaltende Kaumassen. (Int. Kl. 5)

CEGUM

301013. Hinterlegungsdatum: 27. April 1979.
Carnation Company, 5045 Wilshire Boulevard, **Los Angeles** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Futtermittel für Haustiere. (Int. Kl. 31)

BUFFET

301014. Date de dépôt: 9 mai 1979.
Cooper S.A., 1752 Villars-sur-Glâne; adresse pour la correspondance: case postale 197, 1701 Fribourg. – Fabrication. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque nº **174900.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 mars 1979.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

BISMORECTAL

301015. Date de dépôt: 9 mai 1979.
Cooper S.A., 1752 Villars-sur-Glâne; adresse pour la correspondance: case postale 197, 1701 Fribourg. – Fabrication. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque nº **174969.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 mars 1979.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

FEBRACYL

301016. Date de dépôt: 9 mai 1979.
Cooper S.A., 1752 Villars-sur-Glâne; adresse pour la correspondance: case postale 197, 1701 Fribourg. – Fabrication. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque nº **174971.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 mars 1979.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

TUSSANIL

Übertragungen - Transmissions

180609 (MARY LEE)
Société pour l'Exploitation des Produits Bicidi, Viganello (Tessin). – Transmission à **Mary Lee Cosmetic S.A.,** via San Gottardo, **6900 Lugano.** – Enregistré le 14 novembre 1979.

186433 (CH CONTROL)
235428 (UNI-BUS)
235849 (WEBMASTER)
235850 (ULTRAFLEX)
235851 (ROTO-PUSH)
235852 (ROCKETTE)
235853 (PRESTEST)
235854 (MAITROL)
235856 (CALORIMIXER)
235857 (BI-RISTOR)
242342 (THERMETER)
264548 (RESPONDOR)
271641 (CUTLER-HAMMER)
276174 ((C-H. fig.)
295053 (DIRECTROL)
Cutler-Hammer, Inc., Milwaukee (Wisconsin, USA). – Übertragung an **Eaton Corporation,** 100 Erieview Plaza, **Cleveland** (Ohio, USA). – Eingetragen am 14. November 1979.

190243 (SANDY FRASER)
Sandy Fraser Limited, Manchester (Grossbritannien). – Übertragung an **Schenley Affiliated Brands Corp.,** 888 Seventh Avenue, **New York** (New York, USA). – Eingetragen am 14. November 1979.

198644 (SIMPLIFIX)
Alenco Industrial Components Limited, Maidenhaed (Grossbritannien). – Übertragung an **Hawke Cable Glands Limited,** Leighswood Road, **Aldridge** (Staffordshire, Grossbritannien). – Eingetragen am 14. November 1979.

207858 (DURANT)
Cutler-Hammer, Inc., Milwaukee (Wisconsin, USA). – Transmission à **Eaton Corporation,** 100 Erieview Plaza, **Cleveland** (Ohio, USA). – Enregistré le 14 novembre 1979.

211012 (BETA)
Solvil et Titus S.A., Neuchâtel. – Transmission à **Beta S/A Indústria e Comércio Manaus,** Rua Belo Horizonte 45, **Manaus** (Amazonas, Brésil). – Enregistré le 14 novembre 1979.

222605 (OIL THERM, fig.)
Oil Therm AG, 8600 Dübendorf. – Übertragung an **Oertli AG Dübendorf,** Zürichstrasse 130, **8600 Dübendorf.** – Eingetragen am 14. November 1979.

236181 (THE PONY EXPRESS, fig.)
Wells Fargo & Company, San Francisco (Kalifornien, USA). – Übertragung an **Baker Industries, Inc., Parsippany** (New Jersey, USA). – Eingetragen am 14. November 1979.

236532 (DEFY)
Zenith Time S.A., Le Locle (Neuchâtel). – Transmission à **Zenith Movado Le Locle S.A.,** 34, Billodes, **2400 Le Locle.** – Enregistré le 14 novembre 1979.

243058 (SNODOTTE)
243059 (HYDROFOL)
Ashland Oil, Inc., Ashland (Kentucky, USA). – Übertragung an **Sherex Chemical Company, Inc.,** 5200 Blazer Parkway, **Dublin** (Ohio, USA). – Eingetragen am 14. November 1979.

250678 (REVERSO)
Société de vente des produits Jaeger-Le Coultre S.A., Genève. – Transmission à **Manufacture Jaeger-Le Coultre S.A., 3047 Le Sentier.** – Enregistré le 14 novembre 1979.

262069 (I-POINT)
Kommanditbolaget Kockums Chemical AB & Company, Malmö (Schweden). – Übertragung an **Kockums Chemical Aktiebolag,** Nya Agnesfridsvägen 181, **Malmö** (Schweden). – Eingetragen am 14. November 1979.

263485 (SEATRAIN)
263486 (S. fig.)
Seatrain S.A., Bâle. – Transmission à **Seatrain Lines, Inc.,** 1 Chase Manhattan Plaza, **New York** (New York, USA). – Enregistré le 14 novembre 1979.

268819 (RESDAN)
Colgate-Palmolive Company, New York (New York, USA). – Übertragung an **American Home Products Corporation,** 685 Third Avenue, **New York** (New York, USA). – Eingetragen am 14. November 1979.

273210 (PACS)
Sterndent Corporation, Mount Vernon (New York, USA). – Transmission à **Star Dental Manufacturing Co., Inc.,** Adams Avenue at Audubon Road, **Audubon** (Pennsylvanie, USA). – Enregistré le 14 novembre 1979.

288654 (NIXIE CREATION, fig.)
288655 (NIXIE COSMETIC, fig.)
Airol AG, Buchs (St. Gallen). – Übertragung an **Stalder-Zihlmann Bernadette Palette Versand,** St. Gallerstrasse 15, **9470 Buchs SG.** – Eingetragen am 14. November 1979.

291556 (KASPER)
Kasper Instruments, Inc., Sunnyvale (Kalifornien, USA). – Übertragung an **Eaton Corporation,** 100 Erieview Plaza, **Cleveland** (Ohio, USA). – Eingetragen am 14. November 1979.

293104 (LENCO)
297164 (LENCO, fig.)
Lenco AG, 3400 Burgdorf. – Übertragung an **Lenco Audio AG,** Sägegasse 14, **3400 Burgdorf.** – Eingetragen am 14. November 1979.

295700 (TEXAS ALKYLS, fig.)
Texas Alkyls, Inc., Deer Park (Texas, USA). – Übertragung an **Texas Alkyls Belgium** (société anonyme), Parc Industriel Tyberchamps, **Seneffe** (Belgien). – Die Marke wird inskünftig nur noch als **Handelsmarke** verwendet. – Eingetragen am 14. November 1979.

298002 (VESSA CARVILLE)
Henri Payot, 1814 La Tour-de-Peilz. – Transmission à **Vessa, société anonyme de construction de véhicules électriques, de développement et de recherche,** 115, rue du Lac, **1815 Clarens.** – Enregistré le 14 novembre 1979.

Firmaänderung – Modification de raison

237943. – Whittaker Hall Limited, Manchester (Lancashire, Grossbritannien). – Firma geändert in **IMI Fluidair Limited.** – Eingetragen am 15. Novembe 1979.

Firmaänderung und Sitzverlegung
Modification de raison et transfert de siège

206455. – Sun-Maid Raisin Growers of California, Fresno (Californie, USA). – Raison modifiée en **Sun-Maid Growers of California.** – Siège transféré à 13525 South Bethel Avenue, **Kingsburg** (Californie, USA). – Enregistré le 15 novembre 1979.

Sitzverlegungen – Transferts de siège

287338. – Allbella AG, Bern. – Sitz verlegt nach Ulmenweg 1, **3053 Münchenbuchsee.** – Eingetragen am 15. November 1979.

294527. – Walter Mörgeli, 8645 Jona. – Sitz verlegt nach Dörfli, Kirchackerstrasse 4, **8608 Bubikon.** – Eingetragen am 15. November 1979.

Adressänderung - Changement d'adresse

294152–294155. – Cia. Brasileira de Charutos Dannemann, Salvador (Brasilien). – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Rua Miguel Calmon 37, Salvador** (Brasilien). – Eingetragen am 15. November 1979.

Einschränkung der Warenangabe
Limitation de l'indication des produits

298274 (SERVICOL)
Servipharm AG, 4002 Basel. – Die Warenangabe wird eingeschränkt auf **Antibiotika.** – Eingetragen am 15. November 1979.

Löschungen – Radiations

297602 (NATELLE)
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft, 8200 Schaffhausen. – Gelöscht am 15. November 1979 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

297705 (EU-FELINE)
Tierklinik Schwyz AG, 6430 Schwyz. – Gelöscht am 15. November 1979 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

299242 (RUBO-ROLL)
299243 (RUBO-FLUID)
299244 (RUBO-SLIDE)
299245 (RUBO-GLIDE)
299246 (RUBO-TENNIS-GLIDE)
299247 (RUBO-TENNIS-SLIDE)
299248 (RUBO-TENNIS-ROLL)
300280 (RUBO-SOFTGLISS)
Bostag AG, 8408 Winterthur. – Gelöscht am 15. November 1979 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Schutzverweigerungen von internationalen Marken in der Schweiz, Oktober 1979
Refus de protection en Suisse de marques internationales, octobre 1979

1. Totale Schutzverweigerungen – Refus définitifs totaux

430717 (Lima models, fig.)
430718 (Lima models, fig.)
434316 (Z-Match)
435185 (TELESTOP)
435335 (Morning Maffins. . . . fig.)
435591 (fig.)
435710 (PYROTRESSE)
435991 (ISO-ROLL)
436129 (CAREFREE)
436260 (naturplus)
436947 (gaierhof, fig.)
437149 (YANKEE KALK-FREI. . . , fig.)
437150 (YANKEE RAPID. . . , fig.)
437151 (YANKEE PLATTEN-FIX. . .. fig.)
437153 (YANKEE EXPRESS. . . , fig.)
437154 (YANKEE EXPRESS. . . , fig.)
437158 (YANKEE Echt Wannen Spray. . . , fig.)
437159 (YANKEE Quick. . . . fig.)
437161 (YANKEE ABFLUSS-FREI. . . , fig.)
437524 (UNIPETROL)
437540 (ROYALE)
437551 (LE LIDO)
437588 (Fri)
437611 (ARROZ . . . C h i n . . . . fig.)
437643 (ASTROWATCH)
437674 (SIM SALA PEN, fig.)
437675 (SIM SALA SWING, fig.)
437703 (CHOCOPASTA)
437712 (NORMOTENS)
437721 (LAMELLA SYSTEMS, fig.)
437741 (NOVITA)
437742 (SUNPANE)
437746 (ELECTROTRIM)
437763 (INTERTRA + services)
437764 (QUALITEC + services)
437776 (CAP-GEMINI-SOGETI + services) (fig. + services)
437779 (ABONDANCE)
437781 (FIDJI)
437787 (METALWAY)
437799 (ASSOLINES)
437814 (PHONOCARD)
437825 (VIÑA SALCEDA)
437826 (pb. . . BRASILIA S.A., fig.)
437833 (antibiodiagramme)
437834 (1899. . . VARESE, fig.)
437838 (WIN)
437839 (PIMENT)
437867 (DIMAS. . . . fig.)
437868 (ROBOTDRUCK)
437869 (PACKMASTER)
437870 (Reno Panel)
437903 (EAU ECARLATE)
437925 (CRISTAL FLOQUET)
437938 (ROTINO)
437939 (st saintandrews, fig.)
437940 (davidoff, fig.)
437953 (PARA C 1000)
437992 (Antonio Rossi. . . . fig.)
437996 (bavaria)
438012 (EBENSEER, fig.)
438013 (JONNY)
438016 (VIBRASTOP)
438027 (MIAMI)
438032 (C.I.A.)
438037 (PC Placement conseil. . . . fig.)
438039 (BIO-FLASH + services)
438040 (GSP shampooing. . . . fig.)
438052 (SANTANA, fig.)
438053 (Auditor, fig.)
438088 (ICN UNI CARE)
438097 (FOAMISOL 2001)
438114 (ORIENT EXPRESS + services)
438129 (top. . . . fig.)
438170 (COPYCOLOR)
438180 (Restau-guide, fig. + services)
438191 (GARBO)
438196 (ANCORFIX)
438197 (MÜHLSTEINHOF)
438200 (ADRENOSONDE)
438229 (CHOLANORM)
438242 (CLINISEPT)
438248 (MODO, fig.)
438260 (TENUTA S. ORSOLA. . . , fig.)
438261 (fig. + services)
438266 (CUTLESS)
438276 (TENDACRIL)
438277 (SW80'. . . COMO, fig.)
438288 (MOBIL-CHOFF)
438289 (POSOLOGY)
438307 (BAR CORAIL + services)
438325 (MAILLOT JAUNE + services)
438330 (KAKY)
438335 (BELGALUB)
438345 (Bendable)
438354 (STAR)
438407 (ROULTOU)
438413 (. . .OUED-DAHAB, fig.)
438468 (fig. + services)
438476 (SONVITAL)
438479 (MEGARA)
438482 (Michel Lamotte PARIS)
438483 (St. Denis PARIS)
438484 (Alain Duval PARIS)
438485 (Claude Noël PARIS, fig.)
438490 (CAFE CREME, services)
438495 (fig.)
438524 (J. Chevalier)
438602 (KICKSKATE)
438603 (KICKBOARD)
438604 (KICKERSKATE)
439829 (KicKers SHOP; fig.)
439830 (LA BOUTIQUE KicKers, fig.)
443505 (JPS John Player Special, fig.)

2. Teilweise Schutzverweigerungen – Refus définitifs partiels

R 200788 (SW KLINGENTHAL, fig.)
432762 (LA BECANE + services)
433249 (Café Benedictine. . . Coffee Liqueur and Benedictine. . . , fig.)
433250 (Café Benedictine. . . Coffee Liqueur and Benedictine. . . , fig.)
433530 (Bakrema)
433775 (CALOR-i)
434890 (FLIPFIRE)
435142 (fig.)
435339 (Digigrop)
435340 (Digilog)
435341 (Diginaut)
435694 (BERNARD ET BIANCA, fig.)
437007 (GOLDEN BAOBAB, fig. + services)
437109 (pentes. . . . fig., services)
437342 (SPORT INTER. . . Igualada. . .)
437529 (Tchibo Neue Milde)
437577 (DRESSCO, services)
437654 (CASTELLINO BERTOLLI. . . , fig.)
437692 (ACRYSATIN)
437693 (ACRYGLOSS)
437708 (CCWS, fig.)
437743 (mcn, fig.)
437752 (GRAFOPLAST. . . GENOVA, fig.)
437757 (ECLORE)
437758 (RENAITRE)
437767 (VELVETINE)
437827 (el acueducto, SEGOVIA ESPANA, fig.)
437863 (ALPACANA)
437914 (TL, fig.)
437944 (NUT CLUB)
437945 (Alpina, fig.)
437982 (PIM POM)
438002 (Schoko küsse. . . . fig.)
438029 (ROY bleu, 50% MAT. GR. . . FABRIQUE EN DAUPHINE. . . , fig.)
438030 (dauphine de france. . .fromage. . . 50 POUR CENT DE MATIERE GRASSE. . .FABRIQUE EN DAUPHINE. . . , fig.)
438041 (ENVOLIA)
438042 (SETRELLE)
438050 (HERVE-EMBALLAGE + services)
438051 (Serge Simon PARIS, fig. + services)
438082 (Astor Lip)
438116 (DEMAK'UP)
438128 (MANO, echter Tabak natürlicher Würze, fig.)
438138 (KUKIDENT SUPER QUICK'S)
438148 (KAMIKAZE, fig.)
438152 (TRICOTS Bonbon PARIS, fig.)
438164 (BIARNOUS. . .pur brebis. . .50 pour cent de matière grasse. . .DES PYRENEES, fig.)
438165 (TEXALAN)
438168 (J'ai Osé, fig.)
438188 (PUT JEANSING)
438240 (terrytramp)
438244 (. . . GRIGNASCO, fig.)
438245 (Caffarel Prochet . . . PASTIGLIE DI CIOCCOLATA . . . , fig.)
438321 (L Lyl de France, fig.)
438353 (DORTMUNDER UNION. . . . fig.)
438367 (LEVISCRYL FILLER)
438405 (NOAH DER URWINZER, WACHAUER FLASCHENWEIN, fig.)
438409 (SULFATAN, services)
438459 (la vache qui rit . . . . fig.)
438474 (Maître Jacques. . .. BRETONNE. . . , fig.)
438481 (Télic, fig. + services)

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich

Bilanz auf 30. Juni 1979

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	2 109 543 855.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	11 909 311.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	469 134 081.—
Übrige Wertschriften	40 970 855.—
Schuldbuchforderungen	34 456 806.—
Darlehen an Körperschaften	119 504 721.—
Grundpfandtitel	40 433 269.—
Grundstücke	253 673 423.—
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	54 885 315.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	1 535 001.—
Guthaben bei Banken	202 285 911.—
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr	587 148 081.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	1 240 544 469.—
Stückzinsen und Mieten	72 119 275.—
Übrige Aktiven	499 111 089.—
	5 737 255 462.—

	Fr.
Garantieverpflichtungen	9 965 929.—*)

*) In den übrigen Aktiven/Passiven erhalten

Zürich, den 23. November 1979

Passiven

	Fr.	Fr.
Eigenkapital:		
Aktienkapital		111 000 000.—
Reservefonds		55 500 000.—
Spezialreserven:		
Spezialreserve		135 000 000.—
Reserve für Katastrophenschäden		93 000 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Lebensversicherung:		
Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherung		1 126 753 360.—
Rückstellungen für unerledigte Versicherungen		79 349 605.—
Unfall- und Schadenversicherung:		
Prämienüberträge		1 017 467 067.—
Deckungskapital für laufende Renten		46 583 482.—
Schwebende Schäden		2 268 410 153.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr		456 799 881.—
Depots aus abgegebenen Versicherungen		81 078 363.—
Schuldverpflichtungen:		
Grundpfandschulden		5 850 000.—
Wertberichtigungen:		
Rückstellung für Hypotheken		460 000.—
Rückstellung für dubiose Forderungen		11 800 000.—
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	197 326 843.—[1])	
Übrige Passiven		170 966 479.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		77 237 072.—
		5 737 255 462.—

	Fr.
Garantieverpflichtungen	9 965 929.—*)

[1]) Selbständige Stiftung

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft:
Schönenberger

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Commonwealth of the Bahamas 1975
In the Supreme Court No. 446
Equity Side

In der Sache der Global Holdings Limited

und

In der Sache des Firmengesetzes (Kapitel 184)

Mitteilung

Hiermit wird mitgeteilt, dass die Gläubiger obiger Firma, die liquidiert wird, aufgefordert werden, am oder vor dem 29. Februar 1980, Datum, das zu diesem Zweck von Roger Fredrick Hendrickson, dem offiziellen Liquidator besagter Firma, festgesetzt wurde, ihre Namen und Adressen und die Einzelheiten ihrer Schulden oder Forderungen und, im gegebenen Falle, die Namen und Adressen ihrer Rechtsanwälte dem Unterzeichneten zu senden und, dass sie, im Falle einer schriftlichen Mitteilung des offiziellen Liquidators, durch ihren Rechtsanwalt aufgefordert werden, zu dem in der Mitteilung festgesetzten Zeit und Ort, zu kommen und ihre besagten Schulden oder Forderungen zu beweisen, oder, widrigenfalls, dass sie von dem Nutzen jeglicher Verteilung vor der Beweiserbringung solcher Schulden ausgeschlossen werden.

Datiert vom 15. November 1979

Roger Fredrick Hendrickson
Official Liquidator
Global Holdings Limited
P.O. Box N 3223
The Nassau Shop Building
284 Bay Street
Nassau, Bahamas

Commonwealth of the Bahamas 1975
In the Supreme Court No. 446
Equity Side

En matière de Global Holdings Limited

et

En matière de l'Acte de la Société (Chapitre 184)

Avis

Cet avis a pour objet d'annoncer que les créditeurs de la société mentionnée ci-dessus, qui est en liquidation, sont demandés d'envoyer au soussigné leurs noms et adresses et les détails de leurs dettes ou créances ainsi que les noms et adresses de leurs avocats (s'il y en a), et ceci le 29 février 1980 ou avant, date fixée à ce propos par Roger Fredrick Hendrickson, le liquidateur officiel de ladite société, et que sur avis écrit du liquidateur officiel, ils sont invités, par l'intermédiaire de leur avocat, de venir et de prouver leurs dites dettes ou créances à la date ou au lieu fixés dans ledit avis, ou, à défaut de ceci, qu'ils seront exclus du bénéfice de toute distribution faite avant que lesdites dettes ne soient prouvées.

Fait le 15 novembre 1979

Roger Fredrick Hendrickson
Official Liquidator
Global Holdings Limited
P.O. Box n° 3223
The Nassau Shop Building
284 Bay Street
Nassau, Bahamas

Commonwealth of the Bahamas 1975
In the Supreme Court No. 450
Equity Side

In der Sache der Global Financial Limited

und

In der Sache des Firmengesetzes (Kapitel 184)

Mitteilung

Hiermit wird mitgeteilt, dass die Gläubiger obiger Firma, die liquidiert wird, aufgefordert werden, am oder vor dem 29. Februar 1980, Datum, das zu diesem Zweck von Roger Fredrick Hendrickson, dem offiziellen Liquidator besagter Firma, festgesetzt wurde, ihre Namen und Adressen und die Einzelheiten ihrer Schulden oder Forderungen und, im gegebenen Falle, die Namen und Adressen ihrer Rechtsanwälte dem Unterzeichneten zu senden und, dass sie, im Falle einer schriftlichen Mitteilung des offiziellen Liquidators, durch ihren Rechtsanwalt aufgefordert werden, zu dem in der Mitteilung festgesetzten Zeit und Ort, zu kommen und ihre besagten Schulden oder Forderungen zu beweisen, oder, widrigenfalls, dass sie von dem Nutzen jeglicher Verteilung vor der Beweiserbringung solcher Schulden ausgeschlossen werden.

Datiert vom 15. November 1979

Roger Fredrick Hendrickson
Official Liquidator
Global Financial Limited
P.O. Box N 3223
The Nassau Shop Building
284 Bay Street
Nassau, Bahamas

Commonwealth of the Bahamas 1975
In the Supreme Court No. 450
Equity Side

En matière de Global Financial Limited

et

En matière de l'Acte de la Société (Chapitre 184)

Avis

Cet avis a pour objet d'annoncer que les créditeurs de la société mentionnée ci-dessus, qui est en liquidation, sont demandés d'envoyer au soussigné leurs noms et adresses et les détails de leurs dettes ou créances ainsi que les noms et adresses de leurs avocats (s'il y en a), et ceci le 29 février 1980 ou avant, date fixée à ce propos par Roger Fredrick Hendrickson, le liquidateur officiel de ladite société, et que sur avis écrit du liquidateur officiel, ils sont invités, par l'intermédiaire de leur avocat, de venir et de prouver leurs dites dettes ou créances à la date ou au lieu fixés dans ledit avis, ou, à défaut de ceci, qu'ils seront exclus du bénéfice de toute distribution faite avant que lesdites dettes ne soient prouvées.

Fait le 15 novembre 1979

Roger Fredrick Hendrickson
Official Liquidator
Global Financial Limited
P.O. Box n° 3223
The Nassau Shop Building
284 Bay Street
Nassau, Bahamas

Kantonalbank Schwyz

5¾% Anleihe 1970-84 von Fr. 18 000 000

(Valoren-Nummer 26122)

Gemäss Beschluss des Bankrates und in Übereinstimmung mit Ziff. 3 der Anleihensbedingungen kündigen wir die obige Anleihe unseres Institutes vorzeitig auf den

15. März 1980

zur Rückzahlung zu pari. Ab diesem Termin hört die Verzinsung auf.

Von diesem Datum an können die Obligationen dieser Anleihe, versehen mit den noch nicht fälligen Coupons per 15. März 1981 und folgende, zur Rückzahlung eingereicht werden.

29. November 1979 Kantonalbank Schwyz

WEDGWOOD
Wedgwood Limited, Barlaston, Stoke-on-Trent (GB)

8% Anleihe 1974-89 von Fr. 9 000 000

(Valoren-Nummer 368 599)

In Übereinstimmung mit Ziff. 3 der Anleihebedingungen wird der Gesamtbetrag der Anleihe von der Schuldnerin auf den

15. Februar 1980 zu 103% des Nennwertes

zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt. Von diesem Datum an hört die Verzinsung auf.

Demzufolge werden je Fr. 1000.– Nennwert wie folgt zurückbezahlt:

Fr. 1000.–	Nominal
Fr. 30.–	Agio
Fr. 1030.–	Total

Ab vorerwähntem Datum können die Obligationen mit sämtlichen noch nicht fälligen Coupons per 15. Februar 1981 und folgenden bei den auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

3. Dezember 1979 Im Auftrage: Dow Banking Corporation

Leder-Import AG in Basel, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 20. Dezember 1979, 11 Uhr, im Sitzungszimmer der Generaldirektion des Schweizerischen Bankvereins, Basel, Aeschenvorstadt 55, 4. Stock.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, abgeschlossen per 30. Juni 1979.
2. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahlen:
   a) Verwaltungsrat;
   b) Kontrollstelle.
5. Diverses.

Gemäss § 8 der Statuten liegen die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz sowie der Revisionsbericht und der Antrag in bezug auf das Jahresergebnis zehn Tage vor der Generalversammlung am Sitze der Gesellschaft für die Aktionäre zur Einsicht auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien fünf Tage vorher bei der Gesellschaft, beim Schweizerischen Bankverein, Basel, und beim Bankhaus A. Sarasin & Cie., Basel, bezogen werden.

Basel, den 5. Dezember 1979 Für den Verwaltungsrat Der Präsident: E. F. Paltzer

Skilift Rietbad–Alp Friessen AG, Rietbad

Einladung zur 13. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 20. Dezember 1979, 15 Uhr, im Hotel Kurhaus Rietbad.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1978/79.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahlen.
6. Allgemeine Umfragen.

Die Jahresrechnung, Bilanz und der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 11. Dezember 1979 zuhanden der Aktionäre beim Verwaltungsbüro Hengartner Wil, Friedtalweg 13, 9500 Wil, zur Einsicht auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes vor der Versammlung abgegeben.

9651 Rietbad, den 1. Dezember 1979 Der Verwaltungsrat

Pontania Holding SA, Lausanne

Die Damen und Herren Aktionäre werden hiemit zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen, auf Dienstag, den 18. Dezember 1979, 14 Uhr, im Büro Dr. W. Wichser, Tödistrasse 15, 8002 Zürich.

Traktanden:

1. Beschlussfähigkeit, Protokoll, Traktandenliste.
2. Revision von Art. 2 und Art. 37 der Statuten und Sitzverlegung.
3. Führung der Buchhaltung.
4. Vertretung bei der Ghana Cocoa Fruit Processing Co. Ltd.
5. Generalvollmachten für Verhandlungen im Ausland.
6. Wahlen:
   a) des Verwaltungsrates;
   b) der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Die Anträge des Verwaltungsrats zu Traktandum 2 liegen am Sitz der Gesellschaft auf.

Zürich, den 30. November 1979 Der Verwaltungsrat

Stoppani AG, Bern

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, 17. Dezember 1979, 15.30 Uhr, im Advokaturbüro F. Uhler und R. de Perrot, rue de l'Evole 15, in Neuenburg.

Geschäftsordnung:

1. Herabsetzung und Wiedererhöhung des Aktienkapitals.
   1.1. Beschlussfassung über die Abschreibung des gesamten Aktienkapitals und die Vernichtung der ausgegebenen Aktientitel.
   1.2. Beschlussfassung über die Wiederaufstockung des Aktienkapitals auf Fr. 1 000 000.– durch Neuausgabe von 1000 Namenaktien zu je Fr. 1000.– nominal.
   1.3. Feststellung der Zeichnung und Liberierung der neu auszugebenden Aktien.
   1.4. Änderung von Art. 4 der Gesellschaftsstatuten.
2. Änderung von Art. 9 der Gesellschaftsstatuten.
3. Neuwahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Der Wortlaut der vorgeschlagenen Statutenänderungen liegt am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Die Aktionäre haben sich durch Vorlegung ihrer Aktientitel oder durch eine Bescheinigung über die Hinterlegung ihrer Aktientitel bei einer Bank auszuweisen.

Bern, den 30. November 1979 Der Verwaltungsrat

CREDIT SUISSE FONDS

Ausschüttungen per 5. Dez. 1979

Crédit Suisse Fonds – Bonds

Anlagefonds für festverzinsliche Werte

Coupon Nr. 11, Bruttobetrag	Fr. 3.80
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 1.33
Nettobetrag je Anteil	Fr. 2.47

Ausschüttungen für nicht in der Schweiz domizilierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung

Coupon Nr. 11, Bruttobetrag	Fr. 3.80
abzüglich 25% amerikanischer Steuerrückbehalt auf Erträgen aus den USA	Fr. –.––
Nettobetrag je Anteil	Fr. 3.80

Valoren-Nummer 277177

Crédit Suisse Fonds – International

Anlagefonds für internationale Werte

Coupon Nr. 11, Bruttobetrag	Fr. 2.––
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. –.70
Nettobetrag je Anteil	Fr. 1.30

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung

Coupon Nr. 11, Bruttobetrag	Fr. 2.––
abzüglich 15% amerikanischer Steuerrückbehalt auf Erträgen aus den USA	Fr. –.10
Nettobetrag je Anteil	Fr. 1.90

Valoren-Nummer 277178

Die Coupons werden spesenfrei eingelöst bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und ihren sämtlichen schweizerischen Niederlassungen sowie bei der Credit Suisse (Bahamas) Limited, Nassau, Bahamas. Die Rechenschaftsberichte können bei diesen Zahlstellen bezogen werden.

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
SKA

Wer nicht inseriert . . . wird vergessen!

Bachmann & Cie SA, Travers

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

fixée au lundi 17 décembre 1979, à 15 h., à l'étude de Mᵉ F. Uhler et R. de Perrot, rue de l'Evole 15, à Neuchâtel.

Ordre du jour:

1. Réduction du capital-actions.
2. Opérations statutaires.
3. Modification de l'art. 4 et de l'art. 11 des statuts.
4. Divers.

Le texte des modifications des statuts proposées est déposé au siège de la société à la disposition des actionnaires.

Travers, le 30 novembre 1979.

Le conseil d'administration

Belmont SI

Assemblée extraordinaire des actionnaires

29 décembre 1979, à 14 h., Hotel Méditerannée, place de la Gare Cornavin, Genève.

Ordre du jour:

Démission de l'administrateur.
Changements des statuts.
Divers.

Les actionnaires sont priés de déposer leurs certificats des actions.

L'administration

Stellram Société Anonyme, Nyon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 19 décembre 1979, à 15 h., à l'Hôtel des Alpes, à Nyon.

Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 14 décembre 1978.
2. Rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice 1978/1979.
3. Comptes de l'exercice 1978/1979.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Discussion sur ces rapports.
6. Approbation des comptes et décisions sur l'utilisation du bénéfice et du solde reporté.
7. Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
8. Nomination de l'organe de contrôle.
9. Divers.

Le rapport de gestion, le compte de profits et pertes, le bilan, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle seront tenus à la disposition des actionnaires, au siège de la société, dès le 7 décembre 1979.

Les cartes d'admission peuvent être obtenues à la Banque Cantonale Vaudoise, à Nyon, sur présentation des actions ou d'un certificat de blocage.

Tout actionnaire a le droit de se faire représenter, au moyen d'une procuration écrite, par un mandataire également actionnaire (art. 14 des statuts).

Le conseil d'administration

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique» («Die Volkswirtschaft»).

Timbres caoutchouc
Numéroteurs
Dateurs

Gummistempel
Numeroteure
Datumstempel

A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG
Pérolles 33. Tél. (037) 22 10 29

Die speditive Erledigung von

Verpackungs-, Versand- und Sortierarbeiten

ist unsere Stärke. Wir sind entsprechend rationell eingerichtet, wir schrumpfen, schnüren, kleben usw. und verfügen über 1600 m² Lagerfläche. Wir erledigen Teilarbeiten, übernehmen aber auch Ihr

Auslieferungslager

Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

VERSAG AG

Bahnhofstrasse 23, 8575 Bürglen, Tel. 072 44 21 41

Qualität und trotzdem günstig

Ziehen auch Sie den Vergleich!!!

Farbbänder

für alle Schreib- und Rechenmaschinen

Mindestbezug 20 Bänder

	Preis je per Stück und Porto				
	20	50	100	500	1000
Seide	5.50	4.—	3.80	3.60	3.40
Plastic-Carbon 8 mm	2.20	1.90	1.80	1.70	1.60
IBM Modell 71	2.—	1.80	1.70	1.60	1.50
IBM 72 Plastic-Carbon	4.—	3.50	3.30	3.10	3.—
IBM 72 Nylon	6.50	6.—	5.50	5.10	4.70
IBM 82 C, Hermes 808 u. Remington SR 101 usw.	5.50	5.35	5.20	5.—	4.65
IBM Korrekturband 82 C	5.35	5.—	4.80	4.60	4.50

Alle IBM-Farbbänder erhältlich, bitte bei Bestellung immer Modell und Grösse angeben.

Script-Büro, 8630 Rüti, Eichwiesstrasse 2
Postfach, Tel. 055 31 75 77

Persönliche Darlehen
für alle und für jeden Zweck

So einfach ist es bei Prokredit.
Sie erhalten das Geld innert minimaler Zeit mit einem **Maximum an Diskretion.**

Dazu sind Sie im Ablebensfall versichert. Ihre Erben werden nie belangt; unsere Versicherung zahlt.

Darlehen von Fr. 1 000.– bis Fr. 30 000.– ohne Bürgen. **Ihre Unterschrift genügt.**

Bereits 1.115.000 Darlehen ausbezahlt

Wenden Sie sich **nur** an:

Bank Prokredit
8023 Zürich, Löwenstrasse 52
Tel. 01-221 27 80

auch in: Basel, Bern, St. Gallen, Aarau, Luzern, Biel, Solothurn

Ich wünsche Fr. _____
Name _____ Vorname _____
Strasse _____ Nr. _____
PLZ _____ Ort _____
59 L

Der neue VW-Transporter: ein bequemer Arbeitsplatz!

Im neuen Transporter fährt es sich so angenehm wie in einem Personenwagen. Das moderne Fahrzeug ist ja auch noch besser konstruiert als die über 4,8 Millionen Vorgänger, die den praktischen Transporter zum Spitzenreiter seiner Klasse werden liessen. Die Heckklappe ist zum Beispiel um 75%, der Gepäckraum um 40% und die Schiebetür um 15% grösser! Höhere Scheiben und breitere Türen zum Einsteigen machen es dem Chauffeur zusätzlich leichter. Und die Ladefläche liegt jetzt um 20 Zentimeter tiefer als vorher. Da spart man Zeit und Kraft!

Den VW-Transporter gibt es als Kastenwagen, Kombi, Bus, Pritschenwagen und Doppelkabine.

Wenn Sie noch mehr über den neuen Transporter wissen wollen, dann erkundigen Sie sich doch einmal bei Ihrem nächsten VW-Vertreter.

Den Transporter gibt es schon für Fr. 16'735.– + Transport

Informations-Coupon. Bitte schicken Sie mir den VW-Transporter-Prospekt.
Name/Adresse: _____
PLZ/Ort: _____
Ausschneiden und einsenden an: AMAG, Automobil & Motoren AG, 5116 Schinznach Bad.

AMAG-Leasing für Firmen und Gewerbe: Auskunft Tel. 056/43 01 01

135

Benzin sparen, VW fahren

La Rente Immobilière SA, Genève

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 18 décembre 1979, à 16 h., au Centre Interprofessionnel, 98, rue de Saint-Jean, salle B, 1er étage, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration, présentation des comptes annuels et bilan au 30 septembre 1979.
   Rapport des contrôleurs.
   Affectation du bénéfice net.
2. Décharge au conseil d'administration.
3. Divers.

Les actionnaires sont priés de déposer pour la date de l'assemblée générale leurs actions auprès d'une banque. Ils seront admis à l'assemblée moyennant la remise d'une lettre de blocage de la banque.

Du 8 au 18 décembre 1979, le rapport annuel avec le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires au siège de la société, chez Banque Cantrade Ormond Burrus S.A., 12, rue Ami-Lullin, à Genève, et auprès de la Société Privée de Gérance, 20, boulevard des Philosophes, à Genève.

La Rente Immobilière SA
Au nom du conseil d'administration:
Le secrétaire

Chemical Fund, Inc.

Open-end investment trust américain de valeurs chimiques et pharmaceutiques
(Numéro de valeur 917.829)

Avis de dividende

Chemical Fund, Inc. a déclaré son quatrième dividende trimestriel pour l'exercice 1979 de US $ 0.065 sur les actions souscrites jusqu'au 6 décembre 1979 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

MM. Hentsch & Cie, banquiers, à Genève,

représentants du fonds en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses pour estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 18 décembre 1979 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits)	US $ 0.043875
Retenue supplémentaire d'impôts USA	US $ 0.00975

Le paiement aura lieu en francs suisses au cours du jour.

Genève, le 29 novembre 1979

Les représentants en Suisse:
Hentsch & Cie
15, rue de la Corraterie, 1211 Genève 11

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

Loterie Romande

449e tranche

Liste de tirage du 1er décembre 1979

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
14 000	10.—	4	7			
2 800	20.—	08	16	65	74	
630	30.—	204	286	454	467	559
		685	860	876	913	
42	200.—	2805	2979	3776	5302	6566
		6773				
15	500.—	393475	394632	417483	418891	419091
		420232	423997	430472	432181	439668
		439694	444065	454892	455783	456456
8	1 000.—	398608	408485	416881	417028	421459
		426262	431762	440500		
2	5 000.—	408205	439226			
1	100 000.—	435984				
2	600.—	435983	435985			
17 500						

Les Geneveys-sur-Coffrane NE, le 1er décembre 1979.

Me Frédéric Jeanneret, notaire.

L'émission de la 449e tranche comprend 70 000 billets numérotés de 390 000 à 459 999.

Prix du billet: fr. 10.– (le demi-billet fr. 5.–).

Valeur totale des lots: fr. 350 000.—.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.– et au-dessous sont également payables:

– à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
– à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
– à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
– à Genève, par la Société de Banque Suisse,
– à Porrentruy, par la Banque Cantonale du Jura,
et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.– (les demi-billets plus de fr. 25.–) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 4 juin 1980

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
442	2. 6. 79	5. 12. 79	446	1. 9. 79	4. 3. 80
443	16. 6. 79	19. 12. 79	447	6. 10. 79	9. 4. 80
444	7. 7. 79	10. 1. 80	448	3. 11. 79	6. 5. 80
445	4. 8. 79	7. 2. 80			

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

PUBLICATION OFFICIELLE DES COURS

Décembre 1979

Emission: Fr. 1500.50
Reprise: Fr. 1299.—

PARFON

Fonds de Participations Foncières Suisses
Genève

ACOMA Tel. 073 43 23 23
AG für Computer-Accessoires, 8360 Eschlikon TG
Magn. Datenträger — Farbbänder
Plastik-Karten — Organisationsmittel
Magnetkontokarten — EDV-Mobiliar

Zu vermieten in der **Westschweiz**, Yverdon VD

moderne Fabrikhalle

500 m², Höhe 5,2 m (Kran und Stapler zur Verfügung). Auf Wunsch Management, Büro, Personal (zweisprachig) sowie Magaziner und Monteure zur Verfügung.

Auskunft Tel. 024 24 13 35

Wer arbeitet
mit einem Erfolgshonorar von 3% resp. 5%?
Justitia AG
Seefeldstrasse 62, 8008 Zürich
Tel. 01/47 38 55

Teleluce SA, Lugano

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

alle ore 16 di giovedì 20 dicembre 1979, presso gli uffici della Teleluce SA, a Canobbio, via Sonvico, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Aumento del capitale sociale.
2. Eventuali.

Lugano, il 5 dicembre 1979

Teleluce SA
Il consiglio di amministrazione

Contship SA, Cadenazzo

Convocazione di assemblea generale ordinaria

Il consiglio di amministrazione convoca i Signori della Contship SA per il giorno 15 dicembre 1979, alle ore 10, presso lo studio dell'avv. Antonio Galli, in Lugano, via Ginevra 4, per

l'assemblea generale ordinaria

con il seguente

Ordine del giorno:

1. Rapporto del consiglio di amministrazione, conto profitti e perdite, bilancio al 31 dicembre 1978, discussione e decisioni.
2. Scarico al consiglio di amministrazione.
3. Nomine statutarie.
4. Eventuali.

Il rapporto del consiglio di amministrazione, il conto profitti e perdite, il bilancio e il rapporto di revisione sono a disposizione dei Signori azionisti a partire dal giorno 3 dicembre 1979 durante le ore d'ufficio al luogo della convocazione.

Per l'amministrazione:
Dr A. Ravano
avv. A. Galli

Kaufe Briefmarken
von ganzer Welt, Sammlungen mit Dubiellen, Nebengebiete wie Soldatenmarken, Stempelmarken, Briefe, Postkarten usw. Schätzungen mit Verkaufsgarantie. Grosse Objekte kommen ich besichtigen.
Tel. (061) 72 18 89
Briefadresse:
B. Steinle
Maiweg 73
4144 Arlesheim

Neues Sonderheft

Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Sonderheft Nr. 91 der «Volkswirtschaft»

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Heftes beträgt Fr. 11.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Nouvelle publication

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

91e supplément de «La Vie économique»

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1979. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.